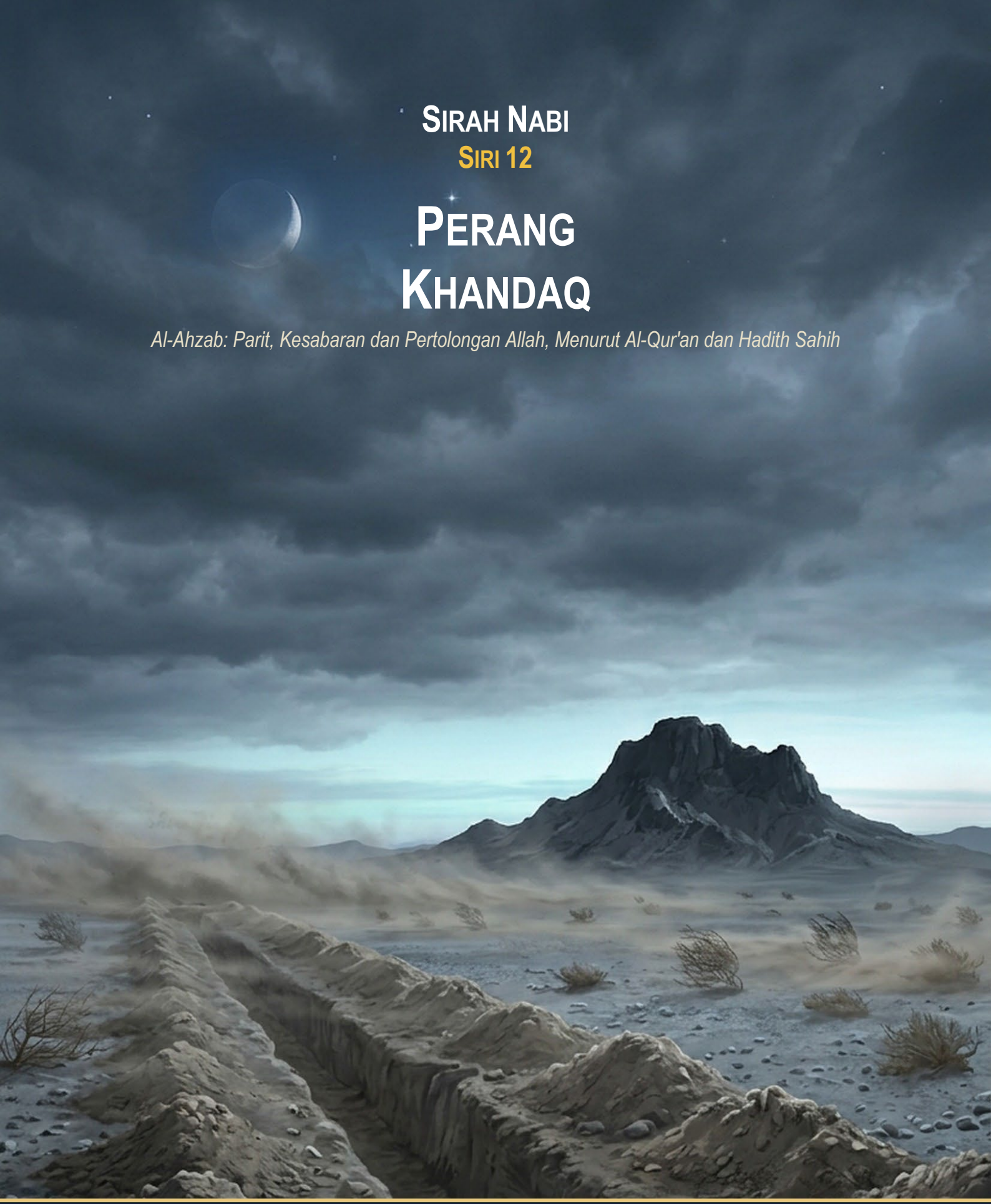


Sirah Nabi
Siri 12

Perang Khandaq

Al-Ahzab: Parit, Kesabaran dan Pertolongan Allah, Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranScienceMY
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SIRAH NABI

SIRI 12

PERANG KHANDAQ

Al-Ahzab: Parit, Kesabaran dan Pertolongan Allah, Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُواْ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْآخِرَ وَذَكَرَ ٱللَّهَ كَثِيرًا

"Demi sesungguhnya, adalah bagi kamu pada diri Rasulullah itu contoh ikutan yang baik, iaitu bagi orang yang sentiasa mengharapkan (keredaan) Allah dan (balasan baik) hari akhirat, serta ia pula menyebut dan mengingati Allah banyak-banyak (dalam masa susah dan senang)."

SURAH AL-AHZAB 33:21

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranScienceMY

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah yang mengalahkan al-Ahzab dengan sendiri-Nya, dan menolong hamba-Nya ketika hati sampai ke kerongkong. Selawat dan salam ke atas junjungan kita Nabi Muhammad ﷺ, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri kedua belas Sirah Nabi ini menceritakan Perang Khandaq: parit yang digali dengan tangan yang lapar, Rasulullah ﷺ yang mengangkat tanah bersama sahabatnya, pakatan sepuluh ribu tentera, dan angin yang Allah hantar. Semoga ilmu ini menjadi ‘ilmun yuntafa‘u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan mana-mana manusia atau haiwan. Ia memaparkan **sebatang parit panjang** yang digali merentasi **dataran berbatu** pada waktu senja yang sejuk, dengan **timbunan tanah** di sepanjang tebingnya dan sebuah **bukit batu** di belakang. Di langit, **angin ribut** menerbangkan debu dan menghimpunkan awan kelabu yang tebal; sebuah **bulan sabit** samar mengintai di celahnya, dan cahaya pucat kelihatan di kaki langit.

Parit itu ialah al-Khandaq yang digali oleh Rasulullah ﷺ dan para sahabat dengan tangan yang lapar;

bukit di belakangnya mengingatkan Bukit Sal‘, tempat khemah baginda. Angin ribut melambangkan angin yang Allah hantar ke atas tentera al-Ahzab: “lalu Kami hantarkan kepada mereka angin ribut serta angkatan tentera yang kamu tidak dapat melihatnya” (Al-Ahzab 33:9). Bulan sabit di balik awan pula mengingatkan malam yang sejuk ketika Hudzaifah diutus, dan cahaya di kaki langit melambangkan kelegaan selepas pengepungan.

Jalur biru gelap di bahagian bawah, dibingkai oleh **garis-garis emas yang halus**, ialah tempat nama penulis tertera.

KANDUNGAN

PERANG KHANDAQ — *Pengenalan*
1. PAKATAN AL-AHZAB — *Al-Ahzab 33:10*
2. CADANGAN MENGGALI PARIT — *Kitab sirah*
3. MENGGALI PARIT PADA PAGI YANG SEJUK — *Sahih al-Bukhari 2834*
4. DEBU DI PERUT RASULULLAH ﷺ — *Sahih al-Bukhari 4104*
5. BATU BESAR YANG MENJADI PASIR — *Sahih al-Bukhari 4101*
6. HIDANGAN JABIR — *Sahih al-Bukhari 4102*
7. AL-AHZAB TIBA — *Al-Ahzab 33:10*
8. HATI SAMPAI KE KERONGKONG — *Al-Ahzab 33:11*
9. DALIH KAUM MUNAFIK — *Al-Ahzab 33:12–13*
10. "INILAH YANG DIJANJIKAN ALLAH" — *Al-Ahzab 33:22*
11. BANI QURAIZAH DAN HAWARI AL-ZUBAIR — *Sahih al-Bukhari 2846*
12. 'ALI DAN 'AMR BIN 'ABD WUDD — *Kitab sirah*
13. SOLAT YANG TERLEPAS — *Sahih al-Bukhari 4111*
14. SA'D BIN MU'ADH TERCEDERA — *Sahih al-Bukhari 4122*
15. NU'AIM BIN MAS'UD — *Sahih al-Bukhari 3030*
16. DOA KE ATAS AL-AHZAB — *Sahih al-Bukhari 2933*
17. MALAM HUDZAIFAH — *Sahih Muslim 1788*
18. ANGIN DAN TENTERA YANG TIDAK KELIHATAN — *Al-Ahzab 33:9*
19. ALLAH MENGALAHKAN MEREKA SENDIRIAN — *Sahih al-Bukhari 4114*
20. "SEKARANG KITA YANG MENYERANG MEREKA" — *Sahih al-Bukhari 4109*
21. TELADAN YANG BAIK — *Al-Ahzab 33:21*
22. JIBRIL BELUM MELETAKKAN SENJATA — *Sahih al-Bukhari 4117*
23. SUMBER KISAH-KISAH KHANDAQ — *Rajah; jadual*
24. AYAT-AYAT SURAH AL-AHZAB TENTANG KHANDAQ — *Al-Ahzab 33:9–27; Sahih al-Bukhari 4784*
25. WANITA, PEMUDA DAN ORANG YANG TERCEDERA — *Sahih al-Bukhari 2664, 463*
26. TOKOH-TOKOH KHANDAQ DAN RUNDINGAN DENGAN GHATAFAN — *Jadual; kitab sirah*
27. MEDAN KHANDAQ HARI INI — *Jadual geografi; al-Adab al-Mufrad 704*
28. GARIS MASA PERANG KHANDAQ — *Jadual*
29. SOALAN LAZIM TENTANG PERANG KHANDAQ — *12 soalan*
30. PENGAJARAN DAN PENUTUP
RUJUKAN
SOKONGAN & SUMBANGAN

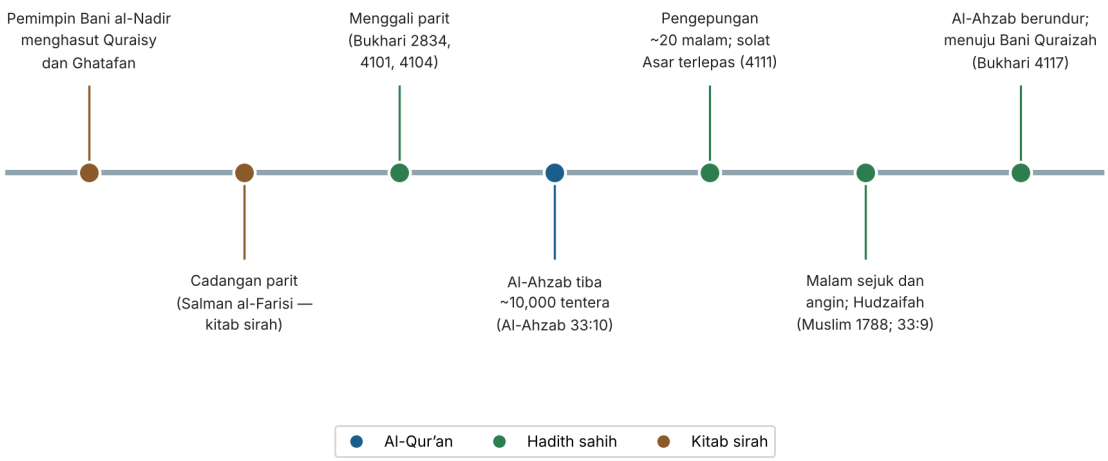
Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sirah (riwayat kitab sirah); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

PERANG KHANDAQ

Siri kesebelas Sirah Nabi berakhir dengan janji pertemuan semula di Badar yang dimungkiri oleh Quraisy. Namun pada bulan ***Syawal tahun 5 Hijrah***, Quraisy kembali — kali ini bukan bersendirian. Mereka membawa ***pakatan kabilah-kabilah Arab*** (al-Ahzab) seramai kira-kira sepuluh ribu tentera, tiga kali ganda tentera kaum Muslimin, untuk menghapuskan Madinah buat selama-lamanya.

Kaum Muslimin tidak keluar menghadapi mereka di medan terbuka seperti di Badar dan Uhud. Sebaliknya mereka ***menggali parit*** — sesuatu yang belum pernah dilihat oleh orang Arab. Kisah ini diabadikan dalam ***Surah Al-Ahzab*** (33:9–27), dan Hadith sahih merakamkan detik-detiknya: Rasulullah ﷺ mengangkat tanah sehingga debu menutupi perutnya, batu yang diikat di perut kerana lapar, dan malam yang sangat sejuk ketika angin Allah datang.

Garis Masa Perang Khandaq (Syawal 5 H)



Tarikh masyhur Syawal 5 H (Mac 627 M); Musa bin 'Uqbah menyebut tahun 4 H, sebagaimana dinukil oleh al-Bukhari.

Rajah 1: Garis masa Perang Khandaq.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sirah diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sirah", dan fakta sejarah disertakan pautan sumber.

PAKATAN AL-AHZAB

Selepas diusir dari Madinah (Siri 11), para pemimpin ***Bani al-Nadir*** di Khaibar tidak berdiam diri. Kitab-kitab sirah menyebut ***Huyai bin Akhtab*** dan beberapa pembesar Yahudi pergi ke Makkah dan menghasut Quraisy untuk memerangi Madinah sekali lagi, kemudian ke kabilah ***Ghatafan*** di Najd dengan janji separuh hasil kurma Khaibar.

KUMPULAN	PERANAN (KITAB SIRAH)
Quraisy dan sekutunya	Diketuai Abu Sufyan; datang dari arah barat daya
Ghatafan (Fazarah, Murrah, Asyja‘)	Diketuai ‘Uyainah bin Hisn; datang dari arah timur (Najd)
Bani Sulaim dan Bani Asad	Kabilah-kabilah sekutu
Pemimpin Bani al-Nadir	Penghasut dan perancang pakatan

Al-Qur’an menggambarkan kedatangan mereka dari pelbagai arah: ***“Masa itu ialah masa tentera musuh datang melanggar kamu dari sebelah hulu dan dari sebelah hilir (tempat pertahanan) kamu”***Tafsir Ibn Kathir 33:10.

Ibn Kathir menukilkan bahawa “dari sebelah hulu” bermaksud ***Ghatafan*** dari arah timur, dan “dari sebelah hilir” bermaksud ***Quraisy*** dari arah barat. Pengajarannya: kebatilan sanggup ***bersatu*** walaupun berbeza kepentingan, apabila tujuannya memerangi kebenaran.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

CADANGAN MENGGALI PARIT

Apabila berita kedatangan al-Ahzab sampai ke Madinah, Rasulullah ﷺ ***bermesyuarat*** dengan para sahabat, seperti kebiasaannya. Tentera musuh tiga kali lebih ramai; keluar menghadapi mereka di medan terbuka amat berbahaya.

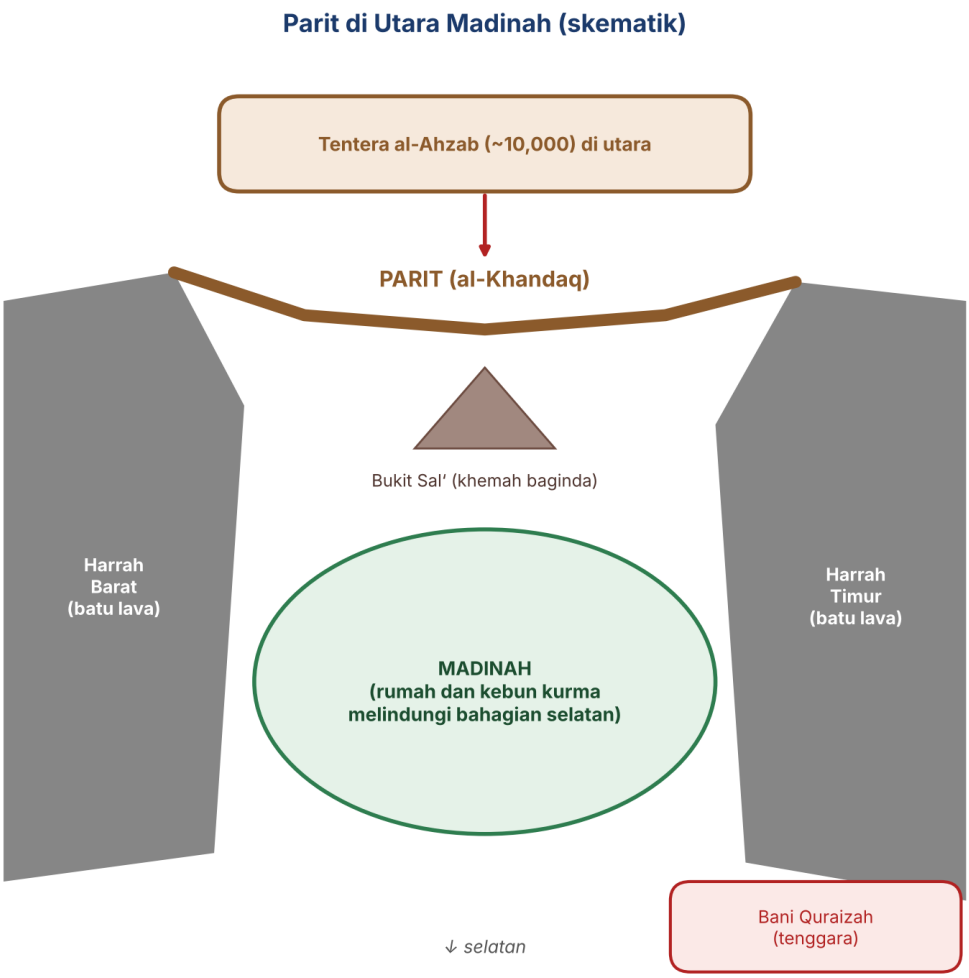
NOTA SIRAH: CADANGAN SALMAN AL-FARISI

Kitab-kitab sirah menyebut ***Salman al-Farisi*** رضى الله عنه mencadangkan: "Wahai Rasulullah, di negeri Parsi, apabila kami dikepung, kami menggali parit di sekeliling kami." Rasulullah ﷺ menerima cadangan itu, dan parit digali di bahagian ***utara*** Madinah yang terbuka, manakala bahagian lain dilindungi ***batu lava (harrah)***, rumah-rumah dan kebun kurma.

Kitab sirah juga menyebut setiap sepuluh orang diberi tugas menggali ***empat puluh hasta***. Perincian ini masyhur dalam riwayat sirah, tetapi tidak terdapat dalam Sahih al-Bukhari dan Muslim.

RUJUKAN:

Ibn Sa'd, al-Tabaqat al-Kubra; al-Waqidi, al-Maghazi; Wikipedia, "Battle of the Trench". https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_the_Trench



Skematik sahaja; kedudukan anggaran. Parit digali di bahagian utara yang terbuka, manakala kawasan lain dilindungi batu lava, rumah dan kebun.

Rajah 2: Kedudukan parit di utara Madinah (skematik).

Pengajarannya: Rasulullah ﷺ menerima ***idea yang baik*** walaupun ia datang daripada amalan bangsa lain. Kebijaksanaan boleh diambil dari mana-mana sumber, selagi ia tidak bercanggah dengan syarak.

MENGGALI PARIT PADA PAGI YANG SEJUK

Menggali parit sepanjang beberapa kilometer dengan alat yang sederhana, dalam cuaca sejuk dan perut yang lapar, ialah kerja yang sangat berat. Anas رضى الله عنه menggambarkan suasana itu:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2834

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ حُمَيْدٍ، قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا ـ رضى الله عنه ـ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم إِلَى الْخَنْدَقِ فَإِذَا الْمُهَاجِرُونَ وَالأَنْصَارُ يَحْفِرُونَ فِي غَدَاةٍ بَارِدَةٍ، فَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ عَبِيدٌ يَعْمَلُونَ ذَلِكَ لَهُمْ، فَلَمَّا رَأَى مَا بِهِمْ مِنَ النَّصَبِ وَالْجُوعِ قَالَ اللَّهُمَّ إِنَّ الْعَيْشَ عَيْشُ الآخِرَهْ فَاغْفِرْ لِلأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَهْ. فَقَالُوا مُجِيبِينَ لَهُ نَحْنُ الَّذِينَ بَايَعُوا مُحَمَّدًا عَلَى الْجِهَادِ مَا بَقِينَا أَبَدًا

TERJEMAHAN:

Anas رضى الله عنه berkata: **Rasulullah ﷺ keluar ke parit, lalu melihat kaum Muhajirin dan Ansar sedang menggali pada pagi yang sangat sejuk, kerana mereka tidak mempunyai hamba yang melakukannya untuk mereka. Apabila baginda melihat keletihan dan kelaparan mereka, baginda bersabda: "Ya Allah, sesungguhnya kehidupan (yang sebenar) ialah kehidupan akhirat; maka ampunilah kaum Ansar dan Muhajirin."** Mereka menjawab: ***"Kamilah orang-orang yang telah berbaiah kepada Muhammad untuk berjihad selama kami masih hidup."***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Muhammad, daripada Mu'awiyah bin 'Amr, daripada Abu Ishaq (al-Fazari), daripada Humaid, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Jihad wa al-Siyar, Bab Menggali Parit, Hadith No. 2834; juga No. 4099.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الجهاد والسير، باب حفر الخندق، حديث نومبور ٢٨٣٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2834

PEMIMPIN YANG TURUT BEKERJA

Rasulullah ﷺ bukan sekadar memerhati dari jauh. Baginda ***turut menggali dan mengangkat tanah*** bersama para sahabat (Bab 4). Doa baginda pula mengalihkan pandangan mereka daripada kesusahan dunia kepada ***kehidupan akhirat*** yang sebenar.

Jawapan para sahabat menunjukkan ***semangat yang tinggi*** walaupun dalam keletihan: mereka mengingatkan diri tentang baiah mereka kepada Rasulullah ﷺ. Pengajarannya: kerja yang berat menjadi ringan apabila pemimpin dan pengikut ***bersama-sama*** memikulnya, dan matlamatnya ialah akhirat.

DEBU DI PERUT RASULULLAH ﷺ

Al-Bara' bin 'Azib رضى الله عنه menyaksikan sendiri Rasulullah ﷺ bekerja di parit:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4104

حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم يَنْقُلُ التُّرَابَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى أَغْمَرَ بَطْنَهُ أَوِ اغْبَرَّ بَطْنُهُ يَقُولُ وَاللَّهِ لَوْلاَ اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا وَلاَ تَصَدَّقْنَا وَلاَ صَلَّيْنَا فَأَنْزِلَنْ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبِّتِ الأَقْدَامَ إِنْ لاَقَيْنَا إِنَّ الأُلَى قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةً أَبَيْنَا وَرَفَعَ بِهَا صَوْتَهُ أَبَيْنَا أَبَيْنَا.

TERJEMAHAN:

Al-Bara' رضى الله عنه berkata: **Nabi ﷺ mengangkut tanah pada hari Khandaq sehingga perutnya diliputi debu, sambil bersyair: "Demi Allah, jika tidak kerana Allah, kami tidak akan mendapat petunjuk, tidak bersedekah dan tidak bersolat. Maka turunkanlah ketenangan kepada kami, dan teguhkanlah kaki kami jika kami bertemu (musuh). Sesungguhnya mereka telah menzalimi kami; jika mereka menghendaki fitnah, kami enggan."** Baginda meninggikan suara pada kalimah: ***"Abaina, abaina!"*** (Kami enggan, kami enggan!).

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muslim bin Ibrahim, daripada Syu'bah, daripada Abu Ishaq, daripada al-Bara' bin 'Azib رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khandaq, Hadith No. 4104; juga No. 4106.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حديث نومبور ٤١٠٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4104

Dalam riwayat lain, al-Bara' berkata debu telah menutupi kulit perut baginda sehingga dia tidak dapat melihatnya, dan baginda bersyair dengan ***syair 'Abdullah bin Rawahah*** sambil mengangkat tanah (Sahih al-Bukhari 4106).

KALIMAH DALAM SYAIR	MAKNANYA
"Jika tidak kerana Allah, kami tidak mendapat petunjuk"	Hidayah ialah kurniaan Allah, bukan usaha kita semata-mata
"Turunkanlah ketenangan kepada kami"	Memohon sakinah ketika menghadapi ancaman
"Teguhkanlah kaki kami"	Memohon keteguhan di medan

KALIMAH DALAM SYAIR	MAKNANYA
“Abaina, abaina!”	Kami enggan tunduk kepada kezaliman

Pengajarannya: zikir dan syair yang baik ***menguatkan semangat*** ketika bekerja keras. Pemimpin yang berdebu bersama rakyatnya lebih dicintai daripada pemimpin yang hanya memberi arahan.

BATU BESAR YANG MENJADI PASIR

Ketika menggali, para sahabat terjumpa seketul batu yang terlalu keras untuk dipecahkan. Mereka membawa masalah itu kepada Rasulullah ﷺ. Jabir bin ‘Abdullah رضى الله عنهما menceritakan apa yang berlaku, termasuk peristiwa yang menyusul di rumahnya:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4101

حَدَّثَنَا خَلاَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ أَيْمَنَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ أَتَيْتُ جَابِرًا ـ رضى الله عنه ـ فَقَالَ إِنَّا يَوْمَ الْخَنْدَقِ نَحْفِرُ فَعَرَضَتْ كُدْيَةٌ شَدِيدَةٌ، فَجَاءُوا النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم فَقَالُوا هَذِهِ كُدْيَةٌ عَرَضَتْ فِي الْخَنْدَقِ، فَقَالَ أَنَا نَازِلٌ. ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ، وَلَبِثْنَا ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ لاَ نَذُوقُ ذَوَاقًا، فَأَخَذَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم الْمِعْوَلَ فَضَرَبَ، فَعَادَ كَثِيبًا أَهْيَلَ أَوْ أَهْيَمَ، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي إِلَى الْبَيْتِ. فَقُلْتُ لاِمْرَأَتِي رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم شَيْئًا، مَا كَانَ فِي ذَلِكَ صَبْرٌ، فَعِنْدَكِ شَىْءٌ قَالَتْ عِنْدِي شَعِيرٌ وَعَنَاقٌ. فَذَبَحْتُ الْعَنَاقَ وَطَحَنَتِ الشَّعِيرَ، حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ، ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَالْعَجِينُ قَدِ انْكَسَرَ، وَالْبُرْمَةُ بَيْنَ الأَثَافِيِّ قَدْ كَادَتْ أَنْ تَنْضَجَ فَقُلْتُ طُعَيِّمٌ لِي، فَقُمْ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلاَنِ. قَالَ كَمْ هُوَ. فَذَكَرْتُ لَهُ، قَالَ كَثِيرٌ طَيِّبٌ. قَالَ قُلْ لَهَا لاَ تَنْزِعِ الْبُرْمَةَ وَلاَ الْخُبْزَ مِنَ التَّنُّورِ حَتَّى آتِيَ. فَقَالَ قُومُوا. فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالأَنْصَارُ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَى امْرَأَتِهِ قَالَ وَيْحَكِ جَاءَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم بِالْمُهَاجِرِينَ وَالأَنْصَارِ وَمَنْ مَعَهُمْ. قَالَتْ هَلْ سَأَلَكِ قُلْتُ نَعَمْ. فَقَالَ ادْخُلُوا وَلاَ تَضَاغَطُوا. فَجَعَلَ يَكْسِرُ الْخُبْزَ وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ، وَيُخَمِّرُ الْبُرْمَةَ وَالتَّنُّورَ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ، وَيُقَرِّبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ، فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ الْخُبْزَ وَيَغْرِفُ حَتَّى شَبِعُوا وَبَقِيَ بَقِيَّةٌ قَالَ كُلِي هَذَا وَأَهْدِي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ.

TERJEMAHAN:

Jabir رضى الله عنه berkata: **Kami sedang menggali parit pada hari Khandaq, lalu terjumpa seketul batu besar yang sangat keras. Mereka datang kepada Nabi ﷺ dan berkata: “Ada batu keras yang menghalang parit.” Baginda bersabda: “Aku akan turun.” Baginda bangun, sedangkan perutnya diikat dengan batu, kerana kami telah tiga hari tidak merasa makanan. Nabi ﷺ mengambil cangkul dan memukul batu itu, lalu ia menjadi seperti pasir yang berderai.** Aku berkata: “Wahai Rasulullah, izinkan

aku pulang ke rumah." Aku berkata kepada isteriku: "Aku melihat Nabi ﷺ dalam keadaan yang aku tidak sanggup bersabar. Adakah engkau mempunyai sesuatu?" Dia berkata: "Aku ada sedikit barli dan seekor anak kambing." Aku menyembelih anak kambing itu dan dia mengisar barli, lalu kami letakkan daging di dalam periuk. Kemudian aku datang kepada Nabi ﷺ dan berkata: "Aku ada sedikit makanan; bangunlah engkau, wahai Rasulullah, bersama seorang atau dua orang." Baginda bertanya: "Berapa banyak?" Aku memberitahunya. Baginda bersabda: **"Banyak dan baik. Katakan kepadanya jangan turunkan periuk dan jangan keluarkan roti dari ketuhar sehingga aku datang."** Kemudian baginda bersabda: "Bangunlah!" Maka kaum Muhajirin dan Ansar bangun… Baginda mula mencarik roti dan meletakkan daging di atasnya, menutup periuk dan ketuhar setiap kali mengambil sesuatu. ***Baginda terus mencarik roti dan menceduk sehingga mereka semua kenyang, dan masih ada bakinya.*** Baginda bersabda: "Makanlah ini dan hadiahkan kepada orang lain, kerana orang ramai ditimpa kelaparan."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Khallad bin Yahya, daripada 'Abd al-Wahid bin Aiman, daripada bapanya Aiman al-Habasyi, daripada Jabir bin 'Abdullah رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khandaq, Hadith No. 4101. Terjemahan sebahagiannya diringkaskan.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حديث نومبور ٤١٠١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4101

BATU DI PERUT BAGINDA

Perhatikan perincian kecil ini: ***perut Rasulullah ﷺ diikat dengan batu***, kerana sudah tiga hari tidak merasa makanan. Orang Arab mengikat batu di perut untuk menahan rasa lapar dan meluruskan tulang belakang. Pemimpin umat ini kelaparan sama seperti pengikutnya — malah lebih.

NOTA SIRAH: KHABAR GEMBIRA KETIKA MEMUKUL BATU

Dalam riwayat ***Sunan al-Nasa'i 3176*** (dinilai hasan), setiap kali Rasulullah ﷺ memukul batu itu, terpancar cahaya, dan sepertiga batu itu pecah, sambil baginda membaca: "Telah sempurnalah kalimah Tuhanmu dengan benar dan adil." Baginda mengkhabarkan bahawa umatnya akan membuka negeri-negeri ***Kisra (Parsi)*** dan ***Kaisar (Rom)***. Dalam riwayat ***Musnad Ahmad*** daripada al-Bara', disebut kunci-kunci ***Syam, Parsi dan Yaman***.

Ketika itu kaum Muslimin sedang lapar dan dikepung — namun Rasulullah ﷺ memandang jauh ke hadapan.

Dalam beberapa puluh tahun, janji itu menjadi kenyataan.

RUJUKAN:
Sunan al-Nasa'i 3176; Musnad Ahmad. https://sunnah.com/nasai:3176

Pengajarannya: masalah yang terlalu berat bagi kita dibawa kepada ***pemimpin dan kepada Allah***. Dan harapan seorang mukmin tidak padam walaupun perutnya kosong.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KELAPARAN RASULULLAH ﷺ DAN PARA SAHABAT

Batu yang diikat di perut bukan peristiwa terpencil. Abu Hurairah رضى الله عنه bersumpah: ***"Demi Allah… kadang-kadang aku berbaring di atas tanah kerana lapar, dan kadang-kadang aku mengikat batu di perutku kerana lapar."*** (Sahih al-Bukhari 6452). 'A'isyah رضى الله عنها pula berkata: ***"Keluarga Muhammad tidak pernah kenyang dengan roti gandum tiga hari berturut-turut sejak baginda tiba di Madinah sehingga baginda wafat."*** (Sahih al-Bukhari 5416).

Rasulullah ﷺ memilih hidup ***sederhana*** walaupun baginda pemimpin sebuah negara. Kelaparan di Khandaq bukan kerana Madinah miskin semata-mata, tetapi kerana baginda sentiasa ***mendahulukan orang lain*** — dan kerana pengepungan menghalang bekalan. Pengajarannya: kemewahan bukan ukuran kejayaan; para sahabat yang lapar inilah yang mengubah sejarah dunia.

HIDANGAN JABIR

Hadith Jabir di atas mengandungi salah satu ***mukjizat*** Rasulullah ﷺ yang paling terkenal. Dalam riwayat lain, Jabir menyebut makanan itu hanya ***satu sa' barli*** dan seekor anak kambing, dan isterinya berbisik: "Jangan malukan aku di hadapan Rasulullah ﷺ dan sahabat-sahabatnya!" Namun baginda menyeru dengan kuat: ***"Wahai ahli Khandaq! Jabir telah menyediakan makanan, marilah!"*** (Sahih al-Bukhari 4102).

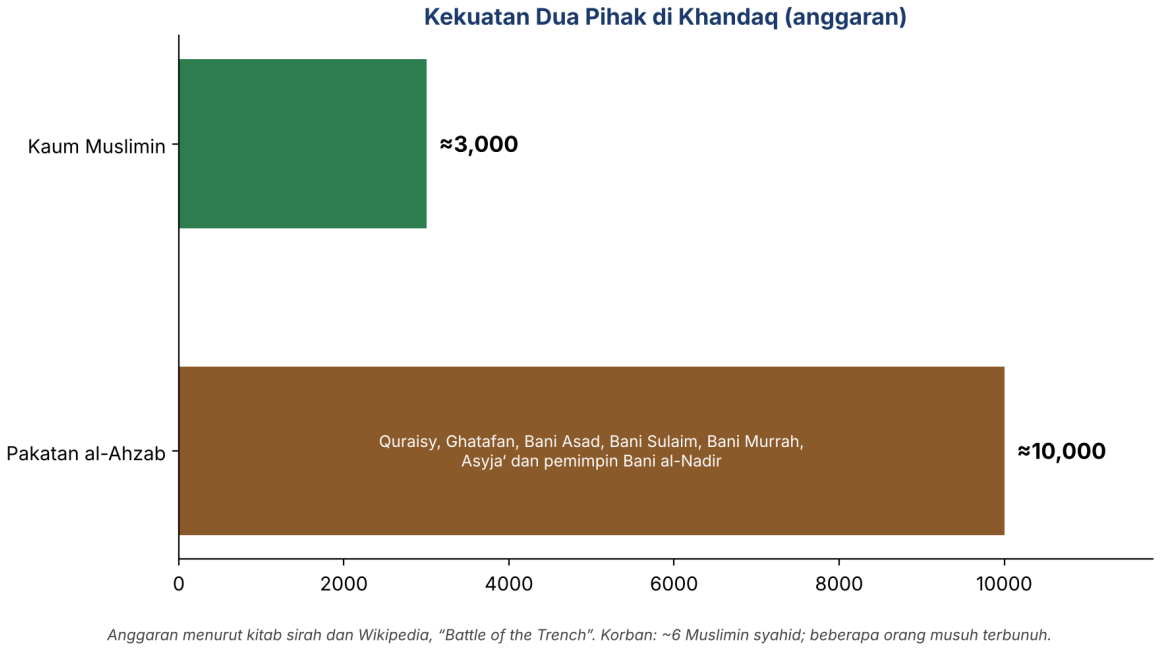
Baginda meludah sedikit ke dalam doh dan periuk sambil mendoakan keberkatan. Jabir bersumpah: ***mereka seribu orang***, semuanya makan sehingga kenyang dan pergi, sedangkan periuk masih mendidih penuh dan doh masih dibakar seperti asalnya (Sahih al-Bukhari 4102).

PENGAJARAN	DARIPADA HIDANGAN JABIR
Keprihatinan sahabat	Jabir tidak sanggup melihat Rasulullah ﷺ lapar
Keadilan pemimpin	Baginda tidak makan bersendirian; semua ahli Khandaq dijemput
Keberkatan	Sedikit makanan mengenyangkan seribu orang
Berkongsi	"Makanlah dan hadiahkan, kerana orang ramai ditimpa kelaparan"

Pengajarannya: ***keberkatan*** bukan pada banyaknya makanan, tetapi pada keikhlasan memberi dan doa yang makbul. Rasulullah ﷺ mengajar bahawa pemimpin makan ***selepas*** rakyatnya kenyang.

AL-AHZAB TIBA

Parit siap digali dalam masa yang singkat — kitab sirah dan Wikipedia menyebut kira-kira ***enam hari***. Tidak lama kemudian, tentera al-Ahzab tiba. Mereka terkejut melihat sebatang parit yang menghalang pasukan berkuda mereka: "Ini satu tipu helah yang tidak pernah dilakukan oleh orang Arab!" (kitab sirah).



Rajah 3: Kekuatan dua pihak di Khandaq (anggaran).

NOTA SIRAH: PENGEPUNGAN YANG PANJANG

Kitab-kitab sirah menyebut kaum Muslimin seramai kira-kira ***tiga ribu*** orang berkhemah di kaki ***Bukit Sal'***, membelakangi bukit dan menghadap parit. Pengepungan berlangsung kira-kira ***dua puluh malam*** (ada riwayat menyebut hampir sebulan). Pertempuran besar tidak berlaku; yang ada hanyalah panah-memanah dan beberapa percubaan menyeberangi parit.

RUJUKAN:

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah; Wikipedia, "Battle of the Trench".
https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_the_Trench

Pengajarannya: ***persediaan yang bijak*** boleh menggantikan kekurangan bilangan. Parit itu menukar perang terbuka yang berbahaya kepada pengepungan yang melemahkan musuh sendiri.

HATI SAMPAI KE KERONGKONG

Pengepungan itu ialah ***ujian iman*** yang paling berat sejak hijrah. Musuh di hadapan, kelaparan di dalam, cuaca sejuk, dan berita pengkhianatan di belakang. Allah menggambarkan keadaan itu dengan sangat tepat:

"masa pemandangan mata kamu tidak berketentuan arah (kerana gempar dan bingung) serta hati pun resah gelisah (kerana cemas takut), dan kamu masing-masing pula menyangka terhadap Allah dengan berbagai-bagai sangkaan"Tafsir Ibn Kathir 33:10.

"Pada saat itulah diuji orang-orang yang beriman, dan digoncangkan perasaan dan pendiriannya dengan goncangan yang amat dahsyat"Tafsir Ibn Kathir 33:11.

UNGKAPAN AL-QUR'AN	MAKNANYA
"Mata tidak berketentuan arah"	Ketakutan yang menyebabkan pandangan liar
"Hati sampai ke kerongkong"	Kecemasan yang memuncak (terjemahan literal ayat dalam bahasa Arab)
"Pelbagai sangkaan terhadap Allah"	Ada yang yakin, ada yang ragu
"Digoncangkan dengan goncangan dahsyat"	Ujian yang menapis iman

Al-Qur'an tidak menyembunyikan ketakutan para sahabat; ia mengakui bahawa mereka ***manusia*** yang boleh takut. Pengajarannya: iman bukan bermaksud tiada rasa takut, tetapi ***tetap teguh*** walaupun hati bergoncang.

DALIH KAUM MUNAFIK

Ujian yang berat ***mendedahkan isi hati***. Ketika orang beriman bertahan, kaum munafik mula bersuara. Allah merakamkan kata-kata mereka:

"orang-orang munafik dan orang-orang yang tidak sihat dan tidak kuat iman dalam hatinya berkata: "Allah dan RasulNya tidak menjanjikan kepada kita melainkan perkara yang memperdayakan sahaja"Tafsir Ibn Kathir 33:12.

Sebahagian mereka pula mencari alasan untuk pulang: ***""Sesungguhnya rumah-rumah kami memerlukan perlindungan", pada hal ia tidak memerlukan perlindungan. Mereka hanya bertujuan hendak melarikan diri"***Tafsir Ibn Kathir 33:13.

NOTA SIRAH: "KITA DIJANJIKAN PERBENDAHARAAN KISRA…"

Ibn Kathir dan kitab sirah menyebut seorang munafik bernama ***Mu'attib bin Qusyair*** mengejek: "Muhammad menjanjikan kita perbendaharaan Kisra dan Kaisar, sedangkan seorang daripada kita tidak berani keluar untuk membuang hajat!" Ejekan ini merujuk kepada khabar gembira ketika baginda memukul batu (Bab 5).

RUJUKAN:

Tafsir Ibn Kathir 33:12; Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah. https://tafsir.app/ibn-katheer/33/12

Pengajarannya: kaum munafik menilai janji Allah dengan ***keadaan semasa***, manakala orang beriman menilai keadaan semasa dengan ***janji Allah***. Janji itu benar: dalam masa kurang dua puluh tahun, perbendaharaan Kisra dan Kaisar dibawa ke Madinah.

"INILAH YANG DIJANJIKAN ALLAH"

Pemandangan yang sama — sepuluh ribu tentera di seberang parit — melahirkan reaksi yang sangat berbeza dalam hati orang beriman:

"Inilah yang telah dijanjikan Allah dan RasulNya kepada kami dan benarlah (apa yang telah dijanjikan) Allah dan RasulNya"Tafsir Ibn Kathir 33:22.

KAUM MUNAFIK (33:12)	ORANG BERIMAN (33:22)
"Allah dan Rasul-Nya hanya menjanjikan tipu daya"	"Inilah yang dijanjikan Allah dan Rasul-Nya"
Mencari alasan untuk pulang	Bertahan di parit
Ujian menambah keraguan	"Ia tidak menambah melainkan iman dan penyerahan diri"

Apakah janji yang dimaksudkan? Ibn Kathir menyebut ia merujuk kepada janji Allah bahawa orang beriman pasti diuji sebelum diberi kemenangan, sebagaimana firman-Nya dalam Surah Al-Baqarah (2:214): "Adakah patut kamu menyangka bahawa kamu akan masuk syurga, padahal belum sampai kepada kamu (ujian dan cubaan) seperti yang telah berlaku kepada orang-orang yang terdahulu daripada kamu?"

Pengajarannya: ujian yang sama boleh ***menambah iman*** seseorang dan ***menambah keraguan*** orang lain. Yang membezakan ialah keyakinan kepada janji Allah.

"BILAKAH DATANGNYA PERTOLONGAN ALLAH?"

Ayat yang ditafsirkan oleh Ibn Kathir sebagai "janji" dalam 33:22 berbunyi: ***"Mereka telah ditimpa kepapaan (kemusnahan hartabenda) dan serangan penyakit, serta digoncangkan (oleh ancaman bahaya musuh), sehingga berkatalah Rasul dan orang-orang yang beriman yang ada bersamanya: Bilakah (datangnya) pertolongan Allah?" Ketahuilah sesungguhnya pertolongan Allah itu dekat"***Tafsir Ibn Kathir 2:214.

Perhatikan persamaan kalimah: ayat ini menyebut orang-orang terdahulu ***"digoncangkan"***, dan Al-Ahzab 33:11 menyebut kaum Muslimin di Khandaq ***"digoncangkan dengan goncangan yang amat dahsyat"***. Maka apabila goncangan itu benar-benar datang, orang beriman mengenalinya sebagai ***tanda*** bahawa pertolongan Allah sudah dekat — bukan tanda Allah meninggalkan mereka.

Pengajarannya: memahami Al-Qur'an menyiapkan hati untuk ujian. Orang yang mengetahui ***sunnatullah*** — bahawa ujian mendahului kemenangan — tidak mudah berputus asa.

BANI QURAIZAH DAN HAWARI AL-ZUBAIR

Di tengah-tengah pengepungan, datang berita yang paling membimbangkan: ***Bani Quraizah***, kabilah Yahudi terakhir di Madinah yang terikat dengan perjanjian damai, dikhabarkan telah ***mungkir janji*** dan berpihak kepada al-Ahzab. Kedudukan mereka di bahagian selatan Madinah — di belakang kaum Muslimin, berhampiran rumah-rumah wanita dan kanak-kanak.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2846

حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم مَنْ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ يَوْمَ الأَحْزَابِ. قَالَ الزُّبَيْرُ أَنَا. ثُمَّ قَالَ مَنْ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ. قَالَ الزُّبَيْرُ أَنَا. فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيًّا، وَحَوَارِيَّ الزُّبَيْرُ.

TERJEMAHAN:

Jabir رضى الله عنه berkata: **Nabi ﷺ bersabda pada hari al-Ahzab: "Siapakah yang akan membawa kepadaku berita tentang kaum itu?" Al-Zubair menjawab: "Aku." Baginda bertanya lagi: "Siapakah yang akan membawa kepadaku berita tentang kaum itu?" Al-Zubair menjawab: "Aku." Lalu Nabi ﷺ bersabda: "Sesungguhnya setiap nabi mempunyai hawari (pembantu setia), dan hawariku ialah al-Zubair."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu Nu'aim, daripada Sufyan (al-Thauri), daripada Muhammad bin al-Munkadir, daripada Jabir bin 'Abdullah رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Jihad wa al-Siyar, Hadith No. 2846; juga No. 4113.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الجهاد والسير، حديث نومبور ٢٨٤٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2846

NOTA SIRAH: HUYAI BIN AKHTAB DAN KA'B BIN ASAD

Kitab-kitab sirah menyebut ***Huyai bin Akhtab***, pemimpin Bani al-Nadir, pergi menemui ***Ka'b bin Asad***, ketua Bani Quraizah, dan memujuknya sehingga dia bersetuju memutuskan perjanjian dengan Rasulullah ﷺ.

Baginda menghantar ***Sa'd bin Mu'adh*** dan ***Sa'd bin 'Ubadah*** untuk memastikan berita itu, dan mereka mendapati pengkhianatan itu benar.

Ibn Hajar dalam Fath al-Bari menyebut bahawa berita yang dicari oleh al-Zubair dalam hadith di atas ialah berita tentang ***Bani Quraizah***.

RUJUKAN:
Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah; Ibn Hajar, Fath al-Bari, syarah hadith 2846.

Pengajarannya: dalam saat bahaya, Rasulullah ﷺ mencari ***maklumat yang tepat*** sebelum bertindak, dan memuliakan sahabat yang berani tampil — al-Zubair digelar ***"hawari"***, pembantu setia, seperti para hawari Nabi ʻIsa عَلَيْهِ السَّلَامُ.

‘ALI DAN ‘AMR BIN ‘ABD WUDD

Walaupun parit menghalang serangan besar, beberapa penunggang kuda musuh berjaya menyeberangi bahagian parit yang sempit. Kitab-kitab sirah merakamkan satu peristiwa yang masyhur:

NOTA SIRAH: ‘ALI BIN ABI TALIB MENGHADAPI ‘AMR BIN ‘ABD WUDD

‘Amr bin ‘Abd Wudd, seorang pahlawan Quraisy yang terkenal gagah, menyeberangi parit bersama beberapa penunggang kuda dan mencabar kaum Muslimin untuk bertarung satu lawan satu. ***‘Ali bin Abi Talib*** رضى الله عنه yang masih muda menyahut cabaran itu. ‘Ali mula-mula menyerunya kepada Islam, tetapi ‘Amr enggan. Mereka bertarung, dan ‘Ali berjaya membunuhnya; penunggang kuda yang lain berundur ke seberang parit.

Kisah ini masyhur dalam kitab sirah (Ibn Ishaq) dan kitab-kitab sejarah, tetapi ***tidak terdapat dalam Sahih al-Bukhari dan Muslim***. Sebahagian perinciannya — seperti dialog yang panjang — diperselisihkan oleh para pengkaji.

RUJUKAN:
Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah, bab Khandaq.

Perhatikan bahawa walaupun dalam pertarungan, ‘Ali ***menyeru kepada Islam dahulu*** — selaras dengan pesanan Rasulullah ﷺ kepada setiap ketua pasukan (Sahih Muslim 1731; Siri 11). Pengajarannya: tujuan seorang Muslim ialah ***hidayah***, bukan sekadar kemenangan.

SOLAT YANG TERLEPAS

Pada salah satu hari pengepungan, serangan dan panahan musuh begitu berterusan sehingga kaum Muslimin ***tidak sempat solat Asar*** sehingga matahari terbenam. 'Ali رضى الله عنه meriwayatkan kata-kata Rasulullah ﷺ:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4111

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ، حَدَّثَنَا رَوْحٌ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبِيدَةَ، عَنْ عَلِيٍّ - رضى الله عنه - عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَالَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ مَلأَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ وَقُبُورَهُمْ نَارًا كَمَا شَغَلُونَا عَنْ صَلاَةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ.

TERJEMAHAN:

'Ali رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Nabi ﷺ bersabda pada hari Khandaq: **"Semoga Allah memenuhi rumah-rumah dan kubur-kubur mereka dengan api, sebagaimana mereka telah menyibukkan kami daripada solat wusta (Asar) sehingga matahari terbenam."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ishaq (bin Mansur), daripada Rauh (bin 'Ubadah), daripada Hisyam (bin Hassan), daripada Muhammad (bin Sirin), daripada 'Abidah (al-Salmani), daripada 'Ali bin Abi Talib رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khandaq, Hadith No. 4111.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حديث نومبور ٤١١١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4111

Jabir رضى الله عنه pula meriwayatkan bahawa 'Umar datang selepas matahari terbenam sambil mencela kafir Quraisy dan berkata: "Wahai Rasulullah, aku hampir tidak sempat solat Asar sehingga matahari hampir terbenam." Baginda bersabda: ***"Demi Allah, aku juga belum solat."*** Lalu mereka berwuduk, dan baginda solat ***Asar selepas matahari terbenam***, kemudian solat Maghrib (Sahih al-Bukhari 596).

Hadith 'Ali di atas juga menjadi dalil bahawa ***solat wusta*** dalam ayat berikut ialah solat Asar: ***"Peliharalah kamu (kerjakanlah dengan tetap dan sempurna pada waktunya) segala sembahyang fardu, khasnya sembahyang Wusta (sembahyang Asar)"*** Tafsir Ibn Kathir 2:238.

Para ulama menyebut peristiwa ini berlaku ***sebelum turunnya ayat solat khauf*** menurut sebahagian pendapat, atau kerana serangan yang tidak memberi ruang. Pengajarannya: kesedihan Rasulullah ﷺ

kerana terlepas waktu solat menunjukkan betapa ***besarnya kedudukan solat*** — dan solat yang terlepas wajib diqada secepat mungkin, mengikut tertibnya.

HUKUM SOLAT YANG TERLEPAS

Peristiwa Khandaq menjadi asas kepada hukum ***qada solat***. Anas رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Nabi ﷺ bersabda: ***"Sesiapa yang terlupa sesuatu solat, hendaklah dia menunaikannya apabila dia teringat; tiada kaffarah baginya melainkan itu."*** (Sahih al-Bukhari 597).

PERKARA	PENJELASAN
Kewajipan qada	Solat yang terlepas wajib diganti; ia tidak gugur
Segera	"Apabila dia teringat" — jangan ditangguhkan tanpa sebab
Tertib	Baginda solat Asar dahulu, kemudian Maghrib (Bukhari 596)
Berjemaah	Solat qada boleh ditunaikan secara berjemaah, seperti di Khandaq

Para ulama membezakan antara ***terlepas kerana uzur*** (lupa, tertidur, terhalang seperti di Khandaq) yang tidak berdosa, dengan ***meninggalkan solat dengan sengaja*** yang merupakan dosa besar. Pengajarannya: walaupun dalam keadaan perang, Rasulullah ﷺ tidak membiarkan satu solat pun berlalu tanpa diganti.

SA'D BIN MU'ADH TERCEDERA

Antara yang tercedera di Khandaq ialah ***Sa'd bin Mu'adh*** رضى الله عنه, ketua kabilah Aus dan antara tokoh Ansar yang paling dihormati. 'A'isyah رضى الله عنها meriwayatkan bahawa ***Sa'd dipanah oleh seorang lelaki Quraisy bernama Hibban bin al-'Ariqah, tepat pada urat lengannya***. Rasulullah ﷺ mendirikan ***sebuah khemah di dalam masjid*** untuknya supaya baginda dapat menziarahinya dari dekat (Sahih al-Bukhari 4122).

DOA SA'D

Dalam hadith yang sama, Sa'd berdoa: ***"Ya Allah, Engkau mengetahui bahawa tiada yang lebih aku cintai daripada berjuang di jalan-Mu menentang kaum yang mendustakan Rasul-Mu dan mengusirnya. Ya Allah, jika masih ada peperangan dengan Quraisy, panjangkanlah umurku untuk memerangi mereka; tetapi jika Engkau telah menamatkannya, maka pecahkanlah luka ini dan jadikanlah kematianku padanya."*** (Sahih al-Bukhari 4122).

Kisah selanjutnya tentang Sa'd — penghakimannya terhadap Bani Quraizah dan kewafatannya — akan diceritakan dalam Siri 13, insya-Allah. Pengajarannya: Rasulullah ﷺ ***menjaga sahabat yang tercedera*** dengan kasih sayang, dan Sa'd menyerahkan ajalnya sepenuhnya kepada Allah.

‘ARASY BERGEGAR KERANA KEMATIAN SA‘D

Luka Sa‘d di Khandaq akhirnya membawa kepada kewafatannya tidak lama kemudian, seperti yang dipohonnya. Jabir رضى الله عنه berkata: Aku mendengar Nabi ﷺ bersabda: ***“‘Arasy (Allah) Yang Maha Pemurah bergegar kerana kematian Sa‘d bin Mu‘adh.”*** (Sahih al-Bukhari 3803).

Sa‘d memeluk Islam di tangan ***Mus‘ab bin ‘Umair*** (Siri 10), lalu seluruh kabilahnya, Bani ‘Abd al-Asyhal, memeluk Islam bersamanya. Dalam hanya kira-kira enam tahun Islam, dia menjadi antara sahabat yang paling tinggi kedudukannya. Pengajarannya: nilai seseorang di sisi Allah bukan diukur dengan ***panjang umurnya***, tetapi dengan ***kesungguhan dan keikhlasannya***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

NU'AIM BIN MAS'UD

Pakatan al-Ahzab kelihatan kukuh, tetapi Allah meruntuhkannya ***dari dalam***. Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Peperangan itu tipu muslihat."*** (Sahih al-Bukhari 3030).

NOTA SIRAH: MUSLIHAT NU'AIM BIN MAS'UD

Kitab-kitab sirah menyebut ***Nu'aim bin Mas'ud al-Asyja'i***, seorang pemimpin Ghatafan yang dihormati oleh semua pihak, datang secara rahsia kepada Rasulullah ﷺ dan menyatakan keislamannya, sedangkan kaumnya belum mengetahuinya. Baginda bersabda kepadanya: "Engkau hanya seorang; maka lemahkanlah (pakatan) mereka sedaya upayamu."

Nu'aim pergi kepada ***Bani Quraizah*** dan menasihati mereka supaya meminta tebusan (orang tawanan) daripada Quraisy sebagai jaminan, kerana Quraisy mungkin meninggalkan mereka. Kemudian dia pergi kepada ***Quraisy dan Ghatafan*** dan memberitahu bahawa Quraizah menyesal dan mahu menyerahkan tebusan kepada Rasulullah ﷺ. Apabila Quraizah benar-benar meminta tebusan, kedua-dua pihak ***saling mencurigai***, dan pakatan itu retak.

RUJUKAN:

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah; Wikipedia, "Battle of the Trench".
https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_the_Trench

Para ulama menjelaskan bahawa ***tipu muslihat dalam peperangan*** — seperti menyembunyikan rancangan atau mengelirukan musuh — dibenarkan, tetapi ***mengkhianati perjanjian*** tetap haram. Pengajarannya: seorang yang ikhlas, walaupun bersendirian, boleh menjadi sebab Allah mengubah keadaan.

BATAS "TIPU MUSLIHAT" DALAM ISLAM

Islam sangat tegas tentang kejujuran, namun memberikan ***pengecualian yang terhad***. Umm Kulthum binti 'Uqbah رضى الله عنها meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Bukanlah pendusta orang yang mendamaikan antara manusia, lalu dia menyampaikan kebaikan atau berkata yang baik."*** Ibn Syihab berkata keringanan itu hanya dalam tiga keadaan: ***dalam peperangan, mendamaikan antara manusia, dan percakapan suami isteri*** (Sahih Muslim 2605).

DIBENARKAN	TIDAK DIBENARKAN
Menyembunyikan rancangan perang	Mengkhianati perjanjian yang dimeterai
Mengelirukan musuh tentang kedudukan	Membunuh orang yang diberi jaminan keamanan
Memecahbelahkan pakatan musuh	Menipu dalam urusan jual beli dan amanah

Pengajarannya: "tipu muslihat" dalam peperangan ialah ***strategi***, bukan ***pengkhianatan***. Nu'aim tidak melanggar sebarang perjanjian; dia menggunakan kebijaksanaan untuk menyelamatkan nyawa dan menghentikan peperangan.

DOA KE ATAS AL-AHZAB

Di samping usaha — parit, pengawalan dan strategi — Rasulullah ﷺ tidak berhenti ***berdoa***. 'Abdullah bin Abi Aufa رضى الله عنهما meriwayatkan doa baginda:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2933

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى ـ رضى الله عنهما ـ يَقُولُ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ الأَحْزَابِ عَلَى الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيعَ الْحِسَابِ، اللَّهُمَّ اهْزِمِ الأَحْزَابَ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ.

TERJEMAHAN:

'Abdullah bin Abi Aufa رضى الله عنهما berkata: **Rasulullah ﷺ berdoa ke atas kaum musyrikin pada hari al-Ahzab: "Ya Allah, Yang menurunkan Kitab, Yang Maha Cepat hisab-Nya, kalahkanlah al-Ahzab. Ya Allah, kalahkanlah mereka dan goncangkanlah mereka."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ahmad bin Muhammad, daripada 'Abdullah (bin al-Mubarak), daripada Isma'il bin Abi Khalid, daripada 'Abdullah bin Abi Aufa رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Jihad wa al-Siyar, Bab Mendoakan Kekalahan ke atas Kaum Musyrikin, Hadith No. 2933.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الجهاد والسير، باب الدعاء على المشركين بالهزيمة والزلزلة، حديث نومبور ٢٩٣٣

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2933

NAMA ALLAH DALAM DOA	KAITANNYA DENGAN KEADAAN
"Yang menurunkan Kitab"	Allah yang menurunkan wahyu pasti menolong pembawanya
"Yang Maha Cepat hisab-Nya"	Allah mampu membalas musuh dengan segera
"Kalahkanlah dan goncangkanlah mereka"	Permohonan yang dimakbulkan dengan angin dan perpecahan

Doa ini ***dimakbulkan***: Allah mengalahkan mereka dan menggoncangkan mereka — dengan perpecahan dari dalam (Bab 15) dan angin dari langit (Bab 18). Pengajarannya: doa bukan pengganti usaha, dan usaha bukan pengganti doa; kedua-duanya berjalan bersama.

MALAM HUDZAIFAH

Menjelang akhir pengepungan, datang satu malam yang sangat sejuk dan berangin. Rasulullah ﷺ memerlukan seseorang untuk menyeberang ke perkhemahan musuh dan membawa berita. ***Hudzaifah bin al-Yaman*** رضى الله عنه — yang bapanya syahid di Uhud (Siri 10) — menceritakan malam itu:

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1788

حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ كُنَّا عِنْدَ حُذَيْفَةَ فَقَالَ رَجُلٌ لَوْ أَدْرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَاتَلْتُ مَعَهُ وَأَبْلَيْتُ فَقَالَ حُذَيْفَةُ أَنْتَ كُنْتَ تَفْعَلُ ذَلِكَ لَقَدْ رَأَيْتُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَيْلَةَ الأَحْزَابِ وَأَخَذَتْنَا رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَقُرٌّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم أَلاَ رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَسَكَتْنَا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ ثُمَّ قَالَ أَلاَ رَجُلٌ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَسَكَتْنَا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ ثُمَّ قَالَ أَلاَ رَجُلٌ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ جَعَلَهُ اللَّهُ مَعِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَسَكَتْنَا فَلَمْ يُجِبْهُ مِنَّا أَحَدٌ فَقَالَ قُمْ يَا حُذَيْفَةُ فَأْتِنَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ. فَلَمْ أَجِدْ بُدًّا إِذْ دَعَانِي بِاسْمِي أَنْ أَقُومَ قَالَ اذْهَبْ فَأْتِنِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ وَلاَ تَذْعَرْهُمْ عَلَىَّ. فَلَمَّا وَلَّيْتُ مِنْ عِنْدِهِ جَعَلْتُ كَأَنَّمَا أَمْشِي فِي حَمَّامٍ حَتَّى أَتَيْتُهُمْ فَرَأَيْتُ أَبَا سُفْيَانَ يَصْلِي ظَهْرَهُ بِالنَّارِ فَوَضَعْتُ سَهْمًا فِي كَبِدِ الْقَوْسِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْمِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَلاَ تَذْعَرْهُمْ عَلَىَّ. وَلَوْ رَمَيْتُهُ لأَصَبْتُهُ فَرَجَعْتُ وَأَنَا أَمْشِي فِي مِثْلِ الْحَمَّامِ فَلَمَّا أَتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِخَبَرِ الْقَوْمِ وَفَرَغْتُ قُرِرْتُ فَأَلْبَسَنِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مِنْ فَضْلِ عَبَاءَةٍ كَانَتْ عَلَيْهِ يُصَلِّي فِيهَا فَلَمْ أَزَلْ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحْتُ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ قَالَ قُمْ يَا نَوْمَانُ.

TERJEMAHAN:

Ibrahim al-Taimi meriwayatkan daripada bapanya: Kami bersama Hudzaifah, lalu seorang lelaki berkata: "Sekiranya aku sempat bertemu Rasulullah ﷺ, aku akan berperang bersamanya bersungguh-sungguh."

Hudzaifah berkata: "Engkau akan melakukannya? **Aku bersama Rasulullah ﷺ pada malam al-Ahzab, dan kami ditimpa angin yang kencang dan kesejukan yang amat sangat. Rasulullah ﷺ bersabda: 'Adakah seorang lelaki yang akan membawa kepadaku berita kaum itu, Allah akan menjadikannya bersamaku pada Hari Kiamat?'** Kami semua diam, tiada seorang pun menjawab" — sehingga tiga kali. Lalu baginda

bersabda: **"Bangunlah, wahai Hudzaifah, bawakan kepadaku berita kaum itu, dan jangan engkau memprovokasi mereka."** Hudzaifah berkata: "Apabila aku meninggalkan baginda, aku berasa seolah-olah berjalan di dalam bilik mandi yang panas, sehingga aku sampai kepada mereka. Aku melihat Abu Sufyan memanaskan belakangnya dengan api. Aku meletakkan anak panah di busur untuk memanahnya, lalu teringat sabda Rasulullah ﷺ: 'Jangan engkau memprovokasi mereka.' Sekiranya aku memanah, pasti aku mengenainya. Aku pulang, masih seolah-olah berjalan di bilik mandi yang panas. Apabila aku menyampaikan berita kepada baginda dan selesai, aku berasa sejuk semula. ***Rasulullah ﷺ menyelimutkanku dengan lebihan jubah yang baginda pakai untuk solat, lalu aku terus tidur sehingga subuh. Apabila subuh, baginda bersabda: 'Bangunlah, wahai si kuat tidur!'***"

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Zuhair bin Harb dan Ishaq bin Ibrahim, daripada Jarir, daripada al-A'masy, daripada Ibrahim al-Taimi, daripada bapanya Yazid bin Syarik al-Taimi, daripada Hudzaifah bin al-Yaman رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Jihad wa al-Siyar, Bab Perang al-Ahzab, Hadith No. 1788.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الجهاد والسير، باب غزوة الأحزاب، حديث نومبور ١٧٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1788

KEHANGATAN DALAM KETAATAN

Perhatikan: sebelum dipanggil, tiada seorang pun yang menyahut kerana sejuk dan takut yang amat sangat. Tetapi apabila Rasulullah ﷺ ***menyebut namanya***, Hudzaifah bangun — dan sepanjang perjalanan menunaikan perintah itu, dia berasa ***hangat seperti di bilik mandi panas***. Kesejukan kembali sebaik sahaja tugasnya selesai.

Hudzaifah juga ***menahan diri*** daripada memanah Abu Sufyan walaupun peluang itu terbuka, kerana mematuhi pesanan: "Jangan memprovokasi mereka." Pengajarannya: ketaatan kepada arahan pemimpin — walaupun ketika peluang kelihatan menggoda — ialah sebahagian daripada kemenangan. Dan Allah ***memudahkan*** tugas orang yang taat.

HUDZAIFAH: PEMEGANG RAHSIA RASULULLAH ﷺ

Kepercayaan Rasulullah ﷺ kepada Hudzaifah pada malam Khandaq bukan kebetulan. Bertahun-tahun kemudian, Abu al-Darda' رضى الله عنه bertanya kepada seorang lelaki dari Kufah: ***"Bukankah dalam kalangan kamu ada pemegang rahsia yang tiada orang lain mengetahuinya, iaitu Hudzaifah?"*** (Sahih al-Bukhari 3743).

Para ulama menyebut rahsia itu berkaitan ***nama-nama kaum munafik*** yang diberitahu oleh Rasulullah ﷺ kepadanya. Hudzaifah memeliharanya dengan amanah. Malam Khandaq menunjukkan dua sifat yang menjadikannya layak: ***berani*** menyeberang ke perkhemahan musuh, dan ***berdisiplin*** menahan panahnya daripada Abu Sufyan.

Pengajarannya: amanah yang besar diberikan kepada orang yang telah ***terbukti*** dalam amanah yang kecil dan sukar.

ANGIN DAN TENTERA YANG TIDAK KELIHATAN

Pada malam itu juga, Allah menghantar ***angin yang sangat kencang dan sejuk*** ke atas perkhemahan al-Ahzab. Allah berfirman:

"kenangkanlah nikmat Allah yang dilimpahkanNya kepada kamu. Semasa kamu didatangi tentera (Al-Ahzaab), lalu Kami hantarkan kepada mereka angin ribut (yang kencang) serta angkatan tentera (dari malaikat) yang kamu tidak dapat melihatnya"Tafsir Ibn Kathir 33:9.

Ibn 'Abbas رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa Nabi ﷺ bersabda: ***"Aku diberi kemenangan dengan angin saba (angin timur), dan kaum 'Ad dibinasakan dengan angin dabur (angin barat)."*** (Sahih al-Bukhari 4105). Imam al-Bukhari meletakkan hadith ini dalam bab Perang Khandaq.

NOTA SIRAH: KESAN ANGIN DI PERKHEMAHAN MUSUH

Kitab-kitab sirah menyebut angin itu ***memadamkan api***, menerbangkan khemah, dan menterbalikkan periuk-periuk tentera al-Ahzab, sedangkan perkhemahan kaum Muslimin terlindung. Abu Sufyan akhirnya berseru: "Wahai kaum Quraisy, kamu tidak lagi berada di tempat yang boleh didiami… maka berangkatlah, aku juga akan berangkat."

RUJUKAN:

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah; Wikipedia, "Battle of the Trench". https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_the_Trench

Pengajarannya: Allah mempunyai ***tentera yang tidak kelihatan*** — angin, malaikat, rasa takut dalam hati musuh. Angin yang sama pernah membinasakan kaum 'Ad yang derhaka; kini ia menjadi pertolongan bagi orang beriman.

ANGIN DAN RASA SEJUK: PENJELASAN SAINS

Hadith Hudzaifah menyebut kaum Muslimin ***ditimpa angin kencang dan kesejukan yang amat sangat*** (Sahih Muslim 1788). Sains moden menjelaskan mengapa angin menjadikan malam yang sejuk terasa jauh lebih dahsyat: Perkhidmatan Cuaca Kebangsaan Amerika Syarikat (NWS) menerangkan bahawa ***apabila angin bertiup lebih kencang, ia menarik haba daripada tubuh, menurunkan suhu kulit*** dan akhirnya suhu dalaman badan — dikenali sebagai ***kesan "wind chill"*** (NWS, Understanding Wind Chill).

SUHU UDARA	KELAJUAN ANGIN → SUHU DIRASAI (CONTOH NWS)
0°F (≈ −18°C)	15 mph (≈ 24 km/j) → −19°F (≈ −28°C)

Bagi tentera al-Ahzab yang berkhemah di dataran terbuka tanpa perlindungan, dengan api yang dipadamkan angin, kesannya amat memeritkan. Kaum Muslimin pula lebih terlindung di kaki Bukit Sal'. Inilah sebahagian daripada ***"tentera yang tidak kelihatan"*** (33:9) — hukum alam yang Allah ciptakan, digerakkan pada masa yang tepat.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ALLAH MENGALAHKAN MEREKA SENDIRIAN

Keesokan paginya, perkhemahan al-Ahzab ***kosong***. Pakatan sepuluh ribu tentera itu pulang tanpa sebarang kemenangan. Allah berfirman:

"Dan Allah telah menghalau kembali (angkatan tentera) orang-orang yang kafir itu (ke tempat masing-masing) dengan keadaan mereka geram marah (kerana gagal dan hampa), mereka tidak mendapat sebarang keuntungan. Dan Allah selamatkan orang-orang yang beriman dari bencana menghadapi peperangan itu"Tafsir Ibn Kathir 33:25.

Rasulullah ﷺ kemudian sentiasa mengulang zikir yang mengingatkan peristiwa ini:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4114

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَقُولُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَحْدَهُ، أَعَزَّ جُنْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَغَلَبَ الأَحْزَابَ وَحْدَهُ، فَلاَ شَىْءَ بَعْدَهُ.

TERJEMAHAN:

Abu Hurairah رضى الله عنه meriwayatkan bahawa Rasulullah ﷺ biasa mengucapkan: **"Tiada tuhan melainkan Allah, Yang Esa; Dia memuliakan tentera-Nya, menolong hamba-Nya, dan Dia sendiri mengalahkan al-Ahzab. Maka tiada sesuatu pun selepas-Nya."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Qutaibah bin Sa'id, daripada al-Laith, daripada Sa'id bin Abi Sa'id (al-Maqburi), daripada bapanya Abu Sa'id al-Maqburi, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khandaq, Hadith No. 4114.

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حديث نومبور ٤١١٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4114

Zikir ini menyebut ***"Dia sendiri mengalahkan al-Ahzab"*** — bukan parit, bukan tentera, bukan strategi. Semua itu hanyalah sebab; yang mengalahkan ialah Allah. Zikir ini juga diucapkan oleh baginda ketika pulang dari perjalanan, haji dan umrah, menurut riwayat lain dalam Sahih al-Bukhari.

Pengajarannya: selepas berusaha sehabis daya, orang beriman ***menyandarkan kemenangan kepada Allah***, bukan kepada dirinya. Itulah tauhid dalam kejayaan.

ZIKIR KETIKA PULANG DARI PERJALANAN

‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa apabila Rasulullah ﷺ pulang dari peperangan, haji atau umrah, baginda bertakbir tiga kali di setiap tempat tinggi, kemudian berzikir: ***“Tiada tuhan melainkan Allah, Yang Esa, tiada sekutu bagi-Nya. Bagi-Nya kerajaan dan bagi-Nya segala puji, dan Dia Maha Berkuasa atas segala sesuatu. Kami pulang, bertaubat, beribadah, bersujud, dan memuji Tuhan kami. Allah telah menepati janji-Nya, menolong hamba-Nya, dan Dia sendiri mengalahkan al-Ahzab.”*** (Sahih al-Bukhari 1797).

Zikir ini masih diamalkan oleh jemaah haji dan umrah hingga hari ini. Setiap kali mereka mengucapkannya, mereka ***mengingati Perang Khandaq*** — bagaimana Allah menyelamatkan Madinah tanpa pertempuran besar. Pengajarannya: kemenangan dikenang dengan ***zikir dan syukur***, bukan dengan kesombongan.

"SEKARANG KITA YANG MENYERANG MEREKA"

Kekalahan al-Ahzab ialah ***titik perubahan*** dalam sejarah Islam. Rasulullah ﷺ menyatakannya dengan jelas:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4109

حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ، قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ الأَحْزَابِ نَغْزُوهُمْ وَلاَ يَغْزُونَنَا.

TERJEMAHAN:

Sulaiman bin Surad رضى الله عنه berkata: **Nabi ﷺ bersabda pada hari al-Ahzab: "Sekarang kita yang akan menyerang mereka, dan mereka tidak akan menyerang kita lagi."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu Nu'aim, daripada Sufyan (al-Thauri), daripada Abu Ishaq, daripada Sulaiman bin Surad رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Perang Khandaq, Hadith No. 4109.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حديث نومبور ٤١٠٩

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4109

SEBELUM KHANDAQ	SELEPAS KHANDAQ
Quraisy menyerang Madinah (Badar, Uhud, Khandaq)	Quraisy tidak lagi menyerang Madinah
Kaum Muslimin bertahan	Kaum Muslimin mengambil inisiatif
Pakatan kabilah menentang Madinah	Kabilah-kabilah mula datang berdamai dan memeluk Islam

Sabda ini ***menjadi kenyataan***: Quraisy tidak lagi menyerang Madinah; setahun kemudian baginda pula keluar ke Makkah (Hudaibiyah). Pengajarannya: kesabaran ialah ***pintu kemenangan***.

TELADAN YANG BAIK

Di tengah-tengah ayat-ayat tentang Perang Khandaq, Allah meletakkan satu ayat yang menjadi ***prinsip agung*** dalam kehidupan setiap Muslim:

"Demi sesungguhnya, adalah bagi kamu pada diri Rasulullah itu contoh ikutan yang baik"Tafsir Ibn Kathir 33:21.

Ibn Kathir menyebut ayat ini ialah ***dasar yang besar*** dalam mengikuti Rasulullah ﷺ dalam perkataan, perbuatan dan keadaannya. Dan ia diturunkan dalam konteks Khandaq — kerana di situlah teladan baginda paling jelas kelihatan:

TELADAN DI KHANDAQ	DALIL
Bermesyuarat dan menerima idea yang baik	Cadangan parit (Bab 2)
Bekerja bersama sahabat	Debu menutupi perut baginda (Bukhari 4104)
Menanggung lapar yang sama	Batu diikat di perut (Bukhari 4101)
Mendahulukan orang lain	Seribu orang makan dahulu (Bukhari 4102)
Berdoa dan bertawakal	Doa ke atas al-Ahzab (Bukhari 2933)
Menyandarkan kemenangan kepada Allah	"Dia sendiri mengalahkan al-Ahzab" (Bukhari 4114)

Ayat ini juga menyebut siapa yang mengambil teladan itu: ***orang yang mengharapkan Allah dan hari akhirat, serta banyak mengingati Allah***. Pengajarannya: mengikut sunnah bukan sekadar meniru zahir, tetapi lahir daripada harapan kepada akhirat dan zikir yang berterusan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

JIBRIL BELUM MELETAKKAN SENJATA

Kaum Muslimin pulang ke rumah dengan penuh kesyukuran dan keletihan. Namun sebelum mereka sempat berehat, satu perintah baharu datang dari langit. ‘A’isyah رضى الله عنها meriwayatkan:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4117

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ ـ رضى الله عنها ـ قَالَتْ لَمَّا رَجَعَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم مِنَ الْخَنْدَقِ وَوَضَعَ السِّلاَحَ وَاغْتَسَلَ، أَتَاهُ جِبْرِيلُ ـ عَلَيْهِ السَّلاَمُ ـ فَقَالَ قَدْ وَضَعْتَ السِّلاَحَ وَاللَّهِ مَا وَضَعْنَاهُ، فَاخْرُجْ إِلَيْهِمْ. قَالَ فَإِلَى أَيْنَ. قَالَ هَا هُنَا، وَأَشَارَ إِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم إِلَيْهِمْ.

TERJEMAHAN:

‘A’isyah رضى الله عنها berkata: **Apabila Nabi ﷺ pulang dari Khandaq, meletakkan senjata dan mandi, Jibril datang dan berkata: “Engkau telah meletakkan senjata? Demi Allah, kami (para malaikat) belum meletakkannya. Keluarlah kepada mereka.”** Nabi ﷺ bertanya: “Ke mana?” Jibril berkata: “Ke sana,” sambil menunjuk ke arah Bani Quraizah. Maka Nabi ﷺ keluar kepada mereka.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada ‘Abdullah bin Abi Syaibah, daripada Ibn Numair, daripada Hisyam (bin ‘Urwah), daripada bapanya ‘Urwah bin al-Zubair, daripada ‘A’isyah رضى الله عنها.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Kepulangan Nabi ﷺ dari al-Ahzab, Hadith No. 4117.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب مرجع النبي صلى الله عليه وسلم من الأحزاب، حديث نومبور ٤١١٧

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4117

Al-Qur’an menyebut kesudahan kabilah yang mengkhianati perjanjian itu: ***“Dan Ia menurunkan golongan Ahli Kitab (kaum Yahudi) yang membantu tentera musuh itu, dari benteng-benteng mereka (menyerah diri), setelah diisikanNya hati mereka dengan perasaan gerun”*** Tafsir Ibn Kathir 33:26.

Kisah pengepungan Bani Quraizah, penghakiman Sa‘d bin Mu‘adh dan kewafatannya akan diceritakan dalam ***Siri 13***, insya-Allah. Pengajarannya di sini: para malaikat ***masih bersiap siaga*** ketika manusia sudah meletakkan senjata — urusan Allah tidak selesai sehingga keadilan ditegakkan terhadap pengkhianatan.

"JANGAN SOLAT ASAR KECUALI DI BANI QURAIZAH"

Ibn 'Umar رضى الله عنهما meriwayatkan bahawa pada hari al-Ahzab, Nabi ﷺ bersabda: ***"Jangan seorang pun solat Asar kecuali di (perkampungan) Bani Quraizah."*** Waktu Asar tiba ketika sebahagian mereka masih dalam perjalanan. Sebahagian berkata: "Kami tidak akan solat sehingga sampai ke sana." Sebahagian lagi berkata: "Bahkan kami akan solat; baginda tidak bermaksud begitu." Apabila perkara itu disampaikan kepada Nabi ﷺ, ***baginda tidak mencela mana-mana golongan.*** (Sahih al-Bukhari 4119).

GOLONGAN PERTAMA	GOLONGAN KEDUA
Berpegang pada zahir kata-kata baginda	Berpegang pada maksud: segera ke Bani Quraizah
Solat selepas sampai	Solat dalam waktunya di perjalanan
Tidak dicela	Tidak dicela

Para ulama menjadikan hadith ini dalil bahawa ***perbezaan ijtihad*** yang berasaskan dalil dan niat yang baik tidak patut menjadi sebab perpecahan. Pengajarannya: dalam perkara yang boleh berbeza pendapat, kita ***berlapang dada***, sebagaimana Rasulullah ﷺ berlapang dada terhadap kedua-dua golongan.

SUMBER KISAH-KISAH KHANDAQ

Kisah Khandaq sampai kepada kita melalui tiga jenis sumber yang berbeza darjatnya. eBook ini membezakan antara ketiga-tiganya supaya pembaca tahu ***apa yang pasti*** dan ***apa yang masyhur***:



Kisah kitab sirah disebut dengan penjelasan statusnya dalam bab berkaitan.

Rajah 4: Status sumber kisah-kisah Khandaq dalam eBook ini.

KISAH	SUMBER DAN STATUS
Angin dan tentera ghaib; hati sampai ke kerongkong; munafik; janji; teladan	Al-Qur'an (Al-Ahzab 33:9–26) — pasti
Menggali parit; debu; batu besar; hidangan Jabir	Sahih al-Bukhari 2834, 4104, 4101, 4102 — sahih
Al-Zubair; solat Asar; Sa'd tercedera; doa; angin saba	Sahih al-Bukhari 2846, 4111, 596, 4122, 2933, 4105 — sahih
Malam Hudzaifah	Sahih Muslim 1788 — sahih
Cahaya ketika memukul batu	Sunan al-Nasa'i 3176 — hasan
Salman dan parit; 'Ali dan 'Amr; Nu'aim; perincian Quraizah	Kitab sirah (Ibn Ishaq, al-Waqidi) — masyhur, sanad pelbagai
Tarikh peperangan	Masyhur Syawal 5 H; Musa bin 'Uqbah: 4 H

Kisah-kisah daripada kitab sirah tidak semestinya palsu; ia diriwayatkan oleh para ulama sirah yang dipercayai. Namun ia ***tidak setaraf*** dengan Al-Qur'an dan hadith sahih. eBook ini ***tidak memasukkan*** kisah-kisah Israiliyyat atau riwayat yang jelas palsu.

AYAT-AYAT SURAH AL-AHZAB TENTANG KHANDAQ

Perang Khandaq ialah antara peperangan yang paling panjang diceritakan oleh Al-Qur'an. Sembilan belas ayat Surah Al-Ahzab (33:9–27) menggambarkannya dari pelbagai sudut: keadaan musuh, perasaan kaum mukmin, dalih kaum munafik, teladan Rasulullah ﷺ dan kesudahan peperangan. Jadual di bawah memetakan ayat-ayat itu kepada bab-bab dalam eBook ini.

AYAT	KANDUNGAN	BAB
33:9	Peringatan nikmat: angin ribut dan tentera yang tidak kelihatan	18
33:10	Musuh datang dari hulu dan hilir; mata terbeliak, hati sampai ke kerongkong	1, 7, 8
33:11	Orang mukmin diuji dan digoncang dengan goncangan yang dahsyat	8
33:12–13	Kaum munafik: "janji tipu daya"; meminta izin pulang kerana "rumah kami terdedah"	9
33:14–17	Hakikat kaum munafik: lari tidak menyelamatkan daripada ajal	9
33:18–20	Golongan yang menghalang orang lain dan bakhil ketika perang	9
33:21	Rasulullah ﷺ contoh ikutan yang baik	21
33:22	Kaum mukmin: "Inilah yang dijanjikan Allah dan Rasul-Nya"	10
33:23–24	Lelaki-lelaki yang menunaikan janji mereka kepada Allah	24
33:25	Allah menghalau orang kafir dan mencukupkan orang mukmin daripada peperangan	19
33:26–27	Ahli Kitab yang membantu musuh diturunkan dari benteng mereka	22; Siri 13

"DI ANTARA ORANG-ORANG YANG BERIMAN ITU ADA LELAKI-LELAKI…"

Di tengah-tengah ayat tentang Khandaq, Allah memuji golongan yang setia: "Di antara orang-orang yang beriman itu, ada yang bersikap benar menunaikan apa yang dijanjikannya kepada Allah; maka di antara mereka ada yang telah selesai menjalankan janjinya itu (lalu gugur syahid), dan di antaranya ada yang menunggu giliran; dan mereka pula tidak mengubah (apa yang mereka janjikan itu) sedikit pun" (Al-Ahzab 33:23).

Anas bin Malik رضى الله عنه berkata bahawa para sahabat berpendapat ayat ini turun berkenaan bapa saudaranya, Anas bin al-Nadr, yang gugur di Uhud, dan orang-orang yang seumpamanya (Sahih al-Bukhari 2805; Siri 10). Ayat ini diletakkan dalam kisah Khandaq kerana ia menggambarkan sifat sebenar orang mukmin ketika ujian: mereka tidak berubah.

HADITH: AYAT YANG DITEMUI PADA KHUZAIMAH

Zaid bin Thabit رضى الله عنه berkata: Ketika kami menyalin mushaf, aku kehilangan satu ayat daripada Surah Al-Ahzab yang pernah aku dengar Rasulullah ﷺ membacanya. Aku tidak menemuinya kecuali pada Khuzaimah bin Thabit al-Ansari, yang kesaksiannya dijadikan oleh Rasulullah ﷺ sama dengan kesaksian dua orang lelaki. Ayat itu ialah: "Di antara orang-orang yang beriman itu ada lelaki-lelaki yang menunaikan apa yang telah mereka janjikan kepada Allah."

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 4784.

Hadith ini menunjukkan ketelitian para sahabat ketika menghimpunkan Al-Qur'an: ayat itu sudah dihafal dan didengar, tetapi Zaid tetap mencari salinan bertulis yang disaksikan. Ayat tentang orang-orang yang setia kepada janji dipelihara oleh orang-orang yang setia kepada amanah.

PENGAJARAN

Al-Qur'an tidak sekadar mencatat sejarah Khandaq; ia menilai hati setiap golongan. Ketika membaca Surah Al-Ahzab, kita boleh bertanya kepada diri sendiri: dalam ujian hidup, adakah kita bersama golongan yang berkata "inilah yang dijanjikan Allah", atau golongan yang berkata "rumah kami terdedah"?

WANITA, PEMUDA DAN ORANG YANG TERCEDERA

Pengepungan Khandaq melibatkan seluruh penduduk Madinah, bukan hanya para pejuang di tepi parit. Kaum wanita dan kanak-kanak ditempatkan di dalam benteng-benteng (atam) di dalam kota, para pemuda menawarkan diri, dan orang yang tercedera dirawat berhampiran Rasulullah ﷺ.

IBN ‘UMAR DITERIMA PADA USIA LIMA BELAS TAHUN

HADITH: IBN ‘UMAR PADA HARI KHANDAQ

Ibn ‘Umar رضى الله عنهما berkata: Rasulullah ﷺ memeriksaku pada hari Uhud ketika aku berumur empat belas tahun, lalu baginda tidak mengizinkanku. Kemudian baginda memeriksaku pada hari Khandaq ketika aku berumur lima belas tahun, lalu baginda mengizinkanku.

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 2664; Sahih Muslim 1868.

Para ulama, antaranya ‘Umar bin ‘Abd al-‘Aziz, menjadikan hadith ini dalil bahawa umur lima belas tahun ialah batas antara kanak-kanak dan dewasa dalam urusan tanggungjawab. Pemudа yang ditolak di Uhud (Siri 10) kini berdiri di tepi parit bersama Rasulullah ﷺ.

KHEMAH DI DALAM MASJID

HADITH: KHEMAH UNTUK SA‘D BIN MU‘ADH

‘A’isyah رضى الله عنها berkata: Sa‘d (bin Mu‘adh) tercedera pada hari Khandaq pada urat lengannya (al-akhal), lalu Rasulullah ﷺ mendirikan sebuah khemah di dalam masjid supaya baginda dapat menziarahinya dari dekat.

Darjat: SAHIH — Sahih al-Bukhari 463.

NOTA SIRAH: RUFAIDAH AL-ASLAMIYYAH

Ibn Ishaq menyebut khemah itu milik seorang wanita bernama Rufaidah daripada kabilah Aslam, yang merawat orang-orang yang tercedera dengan mengharapkan pahala. Nama Rufaidah tidak disebut dalam Sahih al-Bukhari; ia daripada riwayat kitab sirah.

Rujukan: Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah, bab Khandaq; Wikipedia, “Rufaida Al-Aslamia”.

Masjid Nabawi bukan sahaja tempat solat; ia juga menjadi tempat rawatan dan kasih sayang. Rasulullah ﷺ mahu sahabatnya yang tercedera berada dekat dengannya, supaya baginda dapat menziarahinya walaupun sibuk memimpin pertahanan kota.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SAFIYYAH BINTI ‘ABD AL-MUTTALIB DI BENTENG

NOTA SIRAH: KEBERANIAN SAFIYYAH

Kitab-kitab sirah menyebut Safiyyah binti ‘Abd al-Muttalib رضى الله عنها, ibu saudara Rasulullah ﷺ dan ibu al-Zubair, berada di salah sebuah benteng bersama kaum wanita dan kanak-kanak. Apabila seorang lelaki Yahudi kelihatan berlegar-legar di sekeliling benteng untuk meninjau, sedangkan para lelaki sibuk di parit, Safiyyah sendiri turun dan membunuhnya, demi melindungi kaum wanita yang berada di dalam.

Kisah ini diriwayatkan oleh Ibn Ishaq daripada Hisyam bin ‘Urwah daripada bapanya (sanad mursal). Sebahagian butiran tambahan dalam versi tertentu dipertikaikan oleh para ulama; eBook ini hanya menyebut intipatinya.

Rujukan: Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah, bab Khandaq; Wikipedia, “Safiyya bint Abd al-Muttalib”.

PENGAJARAN

Kemenangan Khandaq dibina oleh seluruh masyarakat: pemuda yang bersemangat, wanita yang berani dan perawat yang ikhlas, di samping para pejuang. Setiap orang mempunyai peranan, dan tiada sumbangan yang kecil di sisi Allah.

TOKOH-TOKOH KHANDAQ DAN RUNDINGAN DENGAN GHATAFAN

Kisah Khandaq melibatkan ramai tokoh daripada kedua-dua pihak. Jadual-jadual di bawah merumuskan peranan mereka menurut Al-Qur'an, Hadith dan kitab-kitab sirah (terutama Ibn Hisyam).

TOKOH-TOKOH MUSLIMIN

TOKOH	PERANAN DI KHANDAQ	BAB
Salman al-Farisi	Mencadangkan parit (riwayat sirah)	2
Sa'd bin Mu'adh	Ketua Aus; tercedera; menolak tawaran kepada Ghatafan	14, 25, 26
Sa'd bin 'Ubadah	Ketua Khazraj; bersama Sa'd bin Mu'adh dalam rundingan	26
'Ali bin Abi Talib	Menghadapi 'Amr bin 'Abd Wudd (riwayat sirah)	12
Al-Zubair bin al-'Awwam	Hawari Rasulullah ﷺ; meninjau Bani Quraizah	11
Hudzaifah bin al-Yaman	Diutus ke perkhemahan musuh pada malam yang sejuk	17
Jabir bin 'Abdullah	Hidangan yang diberkati; perawi doa di Masjid al-Fath	6, 27
Nu'aim bin Mas'ud	Memecahbelahkan pakatan al-Ahzab (riwayat sirah)	15
'Abdullah bin Umm Maktum	Dilantik menjaga Madinah (menurut Ibn Hisyam)	—
'Abdullah bin 'Umar	Diterima menyertai pada usia 15 tahun	25
Safiyyah binti 'Abd al-Muttalib	Mempertahankan benteng kaum wanita (riwayat sirah)	25

PEMIMPIN PAKATAN AL-AHZAB

TOKOH	KABILAH DAN PERANAN	KESUDAHAN
Abu Sufyan bin Harb	Ketua Quraisy dan panglima pakatan	Memeluk Islam ketika Pembukaan Makkah
'Uyainah bin Hisn	Ketua Fazarah (Ghatafan)	Memeluk Islam kemudian
Al-Harith bin 'Auf	Ketua Bani Murrah (Ghatafan)	Memeluk Islam kemudian
Tulaihah bin Khuwailid	Ketua Bani Asad	Murtad dan mengaku nabi, kemudian bertaubat
Huyai bin Akhtab	Pemimpin Bani al-Nadir; penghasut pakatan	Siri 13
Ka'b bin Asad	Ketua Bani Quraizah; memungkiri perjanjian	Siri 13
'Amr bin 'Abd Wudd	Pahlawan Quraisy	Terbunuh di tepi parit

Perhatikan lajur terakhir: ramai pemimpin yang datang untuk menghapuskan Islam akhirnya memeluk Islam sendiri. Pintu hidayah tidak tertutup bagi sesiapa selagi hayat masih ada.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

TAWARAN SEPERTIGA HASIL KURMA MADINAH

NOTA SIRAH: RUNDINGAN DENGAN GHATAFAN

Ibn Ishaq meriwayatkan bahawa ketika pengepungan semakin berat, Rasulullah ﷺ mempertimbangkan untuk menawarkan sepertiga hasil kurma Madinah kepada dua pemimpin Ghatafan, ‘Uyainah bin Hisn dan al-Harith bin ‘Auf, supaya mereka menarik diri. Sebelum perjanjian dimeterai, baginda bermesyuarat dengan Sa‘d bin Mu‘adh dan Sa‘d bin ‘Ubadah.

Kedua-dua Sa‘d bertanya: “Wahai Rasulullah, adakah ini perintah Allah yang mesti kami taati, atau sesuatu yang engkau suka, atau sesuatu yang engkau lakukan untuk kami?” Baginda menjawab bahawa ia dilakukan untuk meringankan beban mereka. Sa‘d bin Mu‘adh berkata bahawa ketika mereka masih musyrik pun, Ghatafan tidak pernah memakan sebiji kurma Madinah kecuali sebagai tetamu atau dengan membelinya; setelah Allah memuliakan mereka dengan Islam, mereka tidak akan menyerahkan harta mereka. Rasulullah ﷺ menerima pendapat itu dan tawaran tersebut tidak diteruskan.

Darjat: riwayat kitab sirah (Ibn Ishaq daripada ‘Asim bin ‘Umar bin Qatadah dan al-Zuhri) dengan sanad mursal; ia masyhur tetapi tidak terdapat dalam Sahih al-Bukhari dan Muslim.

Rujukan: Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah, bab Khandaq; al-Mubarakfuri, al-Rahiq al-Makhtum.

PENGAJARAN

Riwayat ini, walaupun daripada kitab sirah, selaras dengan prinsip syura yang sahih: Rasulullah ﷺ membezakan antara wahyu yang wajib ditaati dan pendapat peribadi yang boleh dibincangkan. Pemimpin yang baik mendengar pandangan orang yang akan menanggung kesan keputusannya.

MEDAN KHANDAQ HARI INI

Parit Khandaq sudah lama tertimbus, dan kawasannya kini berada di tengah-tengah bandar Madinah moden. Namun beberapa tanda geografi masih boleh dikenal pasti berdasarkan kitab-kitab sejarah Madinah.

TEMPAT	KETERANGAN	STATUS MAKLUMAT
Bukit Sal‘	Bukit kecil di barat laut Masjid Nabawi; kaum Muslimin berkhemah di kakinya, membelakangi bukit dan menghadap parit	Kitab sirah; lokasi dikenal pasti
Laluan parit	Di bahagian utara Madinah yang terbuka, antara Harrah Waqim di timur dan Harrah al-Wabrah di barat; bahagian lain dilindungi oleh kawasan batu lava, kebun dan rumah	Kitab sirah; laluan tepat dianggarkan
Masjid al-Fath	Di lereng barat Bukit Sal‘; tempat Rasulullah ﷺ berdoa menurut hadith Jabir	Hadith (al-Adab al-Mufrad 704)
Masjid-masjid kecil berhampiran	Dinamakan sempena Salman, Abu Bakr, ‘Umar, ‘Ali dan Fatimah; dikenali bersama sebagai “al-Masajid al-Sab‘ah”	Tradisi tempatan; tiada riwayat sahih tentang penamaannya
Perkampungan Bani Quraizah	Di tenggara Madinah, di belakang barisan kaum Muslimin	Kitab sirah; Siri 13

HADITH: DOA DI MASJID AL-FATH

Jabir bin ‘Abdullah رضى الله عنهما berkata bahawa Rasulullah ﷺ berdoa di masjid ini — Masjid al-Fath — pada hari Isnin, Selasa dan Rabu, lalu doanya dimakbulkan pada hari Rabu di antara dua solat (Zuhur dan Asar). Jabir berkata: “Tidaklah datang kepadaku suatu urusan penting yang berat melainkan aku memilih waktu itu, lalu aku berdoa dan aku dapati doaku dimakbulkan.”

Darjat: HASAN menurut al-Albani (Sahih al-Adab al-Mufrad 545); sebahagian ulama melemahkannya kerana perawi Kathir bin Zaid — al-Adab al-Mufrad 704; Musnad Ahmad 14563.

Para ulama mengingatkan bahawa tiada dalil khusus yang mensunnahkan solat atau ziarah ke “tujuh masjid” itu sebagai ibadah tersendiri. Mengunjungi tempat bersejarah untuk mengambil iktibar dibolehkan, tetapi ia tidak dijadikan amalan wajib atau ritual tertentu. Rujukan: Wikipedia, “The Seven Mosques”.

PENGAJARAN

Parit sudah tiada, tetapi Al-Qur’an dan Hadith memelihara kisahnya dengan lebih kekal daripada tanah dan batu. Tempat bersejarah membantu kita membayangkan peristiwa, tetapi iktibar sebenar datang daripada wahyu.

GARIS MASA PERANG KHANDAQ

Tarikh yang masyhur ialah Syawal tahun 5 Hijrah (Musa bin ‘Uqbah meletakkannya pada tahun 4 Hijrah). Urutan di bawah adalah anggaran berdasarkan Hadith dan kitab-kitab sirah; tempoh pengepungan dianggarkan sekitar dua puluh malam, dan sebahagian riwayat menyebut hampir sebulan.

MASA	PERISTIWA	BAB
Rabi‘ al-Awwal 4 H	Bani al-Nadir diusir dari Madinah ke Khaibar (Siri 11)	1
Awal 5 H	Huyai bin Akhtab dan pemimpin Bani al-Nadir menghasut Quraisy dan Ghatafan	1
Syawal 5 H	Berita kedatangan al-Ahzab; syura dan cadangan parit	2
Syawal 5 H	Parit digali dalam cuaca sejuk; batu besar dan hidangan Jabir	3–6
Syawal 5 H	Al-Ahzab tiba dan mengepung Madinah	7–8
Semasa pengepungan	Bani Quraizah memungkiri perjanjian; al-Zubair meninjau	11
Semasa pengepungan	Pertempuran kecil di tepi parit; ‘Amr bin ‘Abd Wudd terbunuh	12
Semasa pengepungan	Solat Asar terlepas; Sa‘d bin Mu‘adh tercedera	13–14
Semasa pengepungan	Rundingan dengan Ghatafan yang tidak diteruskan (riwayat sirah)	26
Semasa pengepungan	Muslihat Nu‘aim bin Mas‘ud	15
Isnin–Rabu	Doa Rasulullah ﷺ ke atas al-Ahzab; dimakbulkan pada hari Rabu	16, 27
Malam terakhir	Hudzaifah diutus; angin ribut melanda perkhemahan musuh	17–18
Pagi berikutnya	Al-Ahzab berundur; “Sekarang kita yang menyerang mereka”	19–20
Hari yang sama	Jibril datang; perintah ke Bani Quraizah (Siri 13)	22

PENGAJARAN

Garis masa menunjukkan bahawa kemenangan tidak datang dalam satu hari. Ia datang selepas berminggu-minggu menggali, berjaga, kelaparan dan kesejukan, disertai doa yang berulang-ulang. Pertolongan Allah datang pada waktunya, selepas usaha dan kesabaran disempurnakan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SOALAN LAZIM TENTANG PERANG KHANDAQ

1. MENGAPA PEPERANGAN INI DINAMAKAN KHANDAQ DAN JUGA AL-AHZAB?

"Khandaq" bermaksud parit, iaitu strategi pertahanan kaum Muslimin. "Al-Ahzab" bermaksud golongan-golongan yang bersekutu, iaitu Quraisy, Ghatafan dan kabilah-kabilah lain. Nama kedua ini juga menjadi nama surah ke-33 dalam Al-Qur'an.

2. BERAPAKAH BILANGAN TENTERA KEDUA-DUA PIHAK?

Menurut kitab-kitab sirah, tentera al-Ahzab berjumlah kira-kira sepuluh ribu orang, manakala kaum Muslimin kira-kira tiga ribu orang. Angka ini masyhur dalam sirah, tetapi tidak disebut dalam Al-Qur'an atau Hadith sahih.

3. BERAPA LAMAKAH PENGEPUNGAN BERLANGSUNG?

Riwayat sirah berbeza: sebahagian menyebut sekitar dua puluh malam, sebahagian lain menyebut hampir sebulan. Al-Qur'an tidak menyebut tempohnya; yang pasti ia cukup lama sehingga "hati sampai ke kerongkong" (Al-Ahzab 33:10).

4. BERAPA RAMAI YANG TERKORBAN?

Menurut Ibn Ishaq, enam orang Muslim gugur syahid, termasuk Sa'd bin Mu'adh yang wafat kemudian akibat lukanya, manakala tiga orang musyrik terbunuh, termasuk 'Amr bin 'Abd Wudd. Angka ini daripada kitab sirah. Bilangan korban yang kecil menunjukkan bahawa Khandaq ialah perang kesabaran, bukan perang pedang.

5. BENARKAH EMPAT SOLAT TERLEPAS PADA HARI KHANDAQ?

Yang sahih dalam Sahih al-Bukhari ialah solat Asar terlepas sehingga matahari terbenam (Sahih al-Bukhari 596; bab 13). Riwayat bahawa empat solat terlepas terdapat dalam Jami' al-Tirmidhi 179 daripada Abu 'Ubaidah daripada bapanya Ibn Mas'ud; sanadnya ***terputus (munqati')*** kerana Abu 'Ubaidah tidak mendengar daripada bapanya. Sebahagian ulama mengharmonikan kedua-duanya dengan mengatakan ia berlaku pada hari-hari yang berbeza.

6. BOLEHKAH KITA MELEWATKAN SOLAT KERANA KESIBUKAN HARI INI?

Tidak. Para ulama menjelaskan peristiwa Khandaq berlaku dalam keadaan perang yang luar biasa, dan menurut ramai ulama sebelum cara solat khauf disyariatkan sepenuhnya. Selepas itu, Allah memerintahkan solat dalam apa jua keadaan mengikut kemampuan, walaupun sambil berjalan atau berkenderaan (Al-Baqarah 2:239; Siri 11). Kesedihan Rasulullah ﷺ kerana solat itu terlepas menunjukkan betapa besar kedudukannya.

7. BENARKAH KISAH CAHAYA KETIKA RASULULLAH ﷺ MEMUKUL BATU?

Kisah batu besar yang menjadi pasir terdapat dalam Sahih al-Bukhari 4101. Tambahan tentang cahaya dan berita gembira pembukaan Syam, Parsi dan Yaman terdapat dalam Sunan al-Nasa'i 3176 yang dinilai hasan (bab 5). Berita itu benar-benar terbukti pada zaman para khalifah selepas baginda.

8. ADAKAH MALAIKAT TURUT BERPERANG DI KHANDAQ?

Al-Qur'an menyebut "angkatan tentera yang kamu tidak dapat melihatnya" (Al-Ahzab 33:9). Ibn Kathir menjelaskan mereka ialah para malaikat yang menggoncangkan musuh dan mencampakkan rasa gerun ke dalam hati mereka. Tiada riwayat sahih yang menyebut malaikat bertempur secara langsung di Khandaq seperti di Badar.

9. ADAKAH RASULULLAH ﷺ BENAR-BENAR MENAWARKAN SEPERTIGA KURMA MADINAH KEPADA GHATAFAN?

Kisah ini daripada riwayat kitab sirah dengan sanad mursal (bab 26). Menurut riwayat itu, tawaran tersebut hanya dipertimbangkan dan tidak dimeterai, kerana Sa'd bin Mu'adh dan Sa'd bin 'Ubadah menolaknya, dan Rasulullah ﷺ menerima pendapat mereka.

10. ADAKAH DISUNATKAN MENZIARAHI "TUJUH MASJID" DI MADINAH?

Tiada dalil khusus yang menjadikan ziarah ke masjid-masjid itu ibadah tersendiri. Hadith Jabir tentang doa Rasulullah ﷺ di Masjid al-Fath (bab 27) dinilai hasan oleh al-Albani dan diperselisihkan oleh ulama lain; ia berkaitan waktu berdoa, bukan kewajipan menziarahi tempat. Mengunjunginya untuk mengambil iktibar dibolehkan.

11. MENGAPA BANI QURAIZAH DIBINCANGKAN DALAM SIRI YANG BERASINGAN?

Kerana pengkhianatan Bani Quraizah, pengepungan mereka, penghakiman Sa'd bin Mu'adh dan kewafatan Sa'd ialah satu kisah yang panjang dengan hukum-hakam tersendiri. Ia akan diceritakan dalam Siri 13, insya-Allah, dengan merujuk kepada Al-Ahzab 33:26–27 dan Hadith sahih.

12. MENGAPA KHANDAQ DIANGGAP TITIK PERUBAHAN DALAM SIRAH?

Selepas Khandaq, Rasulullah ﷺ bersabda: "Sekarang kita yang menyerang mereka, dan mereka tidak akan menyerang kita" (Sahih al-Bukhari 4109; bab 20). Quraisy tidak pernah lagi menyerang Madinah. Dua tahun kemudian berlaku Perjanjian Hudaibiyah (Siri 15), dan selepas itu Pembukaan Makkah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN

Soalan-soalan ini menunjukkan pentingnya membezakan antara apa yang pasti daripada Al-Qur'an dan Hadith sahih dengan apa yang masyhur dalam kitab sirah. Dengan cara ini, kita mengambil pengajaran Khandaq dengan yakin dan jujur, tanpa menambah atau mengurangkan.

PENGAJARAN DAN PENUTUP

Perang Khandaq bukan pertempuran pedang yang besar; ia ialah ***pertempuran kesabaran***. Kaum Muslimin tidak menang kerana bilangan atau senjata, tetapi kerana bersatu, berusaha, berdoa, dan bertawakal — lalu Allah sendiri yang mengalahkan musuh mereka.

PENGAJARAN	DARIPADA KHANDAQ
Syura dan idea yang baik	Cadangan parit diterima
Pemimpin bersama rakyat	Rasulullah ﷺ menggali, berdebu dan lapar
Keberkatan berkongsi	Hidangan Jabir mengenyangkan seribu orang
Ujian membezakan hati	Munafik (33:12) dan mukmin (33:22)
Kedudukan solat	Kesedihan kerana solat Asar terlepas
Ketaatan membawa kemudahan	Hudzaifah hangat dalam kesejukan
Tentera Allah yang tidak kelihatan	Angin dan malaikat (33:9)
Kemenangan milik Allah	“Dia sendiri mengalahkan al-Ahzab”

KHANDAQ DALAM KEHIDUPAN KITA

Kadang-kadang kita dikepung oleh masalah dari pelbagai arah — “dari sebelah hulu dan dari sebelah hilir”. Khandaq mengajar kita untuk ***menggali parit kita sendiri***: membuat persediaan yang bijak, bersatu dengan orang-orang yang baik, bersabar dalam kesejukan dan kelaparan, dan memperbanyak doa — lalu menyerahkan hasilnya kepada Allah.

Insya-Allah, siri **Sirah Nabi** akan diteruskan dengan ***Siri 13*** — Bani Quraizah dan peristiwa-peristiwa selepas Khandaq. Wallahu a‘lam.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim (Al-Baqarah 2:214, 238; Al-Ahzab 33:9–27). https://tafsir.app/ibn-katheer/33/9

HADITH

Sahih al-Bukhari 596, 597, 1797, 2834, 2846, 2933, 3030, 3743, 3803, 4101, 4102, 4104, 4105, 4106, 4109, 4111, 4114, 4117, 4119, 4122, 5416, 6452. https://sunnah.com/bukhari

Sahih Muslim 1731, 1788, 2605. https://sunnah.com/muslim

Sunan al-Nasa'i 3176. https://sunnah.com/nasai:3176

KITAB SIRAH DAN SEJARAH

Ibn Hisyam, al-Sirah al-Nabawiyyah (riwayat daripada Ibn Ishaq) — bab Perang Khandaq.

Ibn Sa'd, al-Tabaqat al-Kubra; al-Waqidi, al-Maghazi.

Safiyurrahman al-Mubarakfuri, al-Rahiq al-Makhtum — bab Perang al-Ahzab.

Ibn Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bari Syarh Sahih al-Bukhari — Kitab al-Maghazi.

Wikipedia, "Battle of the Trench". https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_the_Trench

Wikipedia, "Salman the Persian". https://en.wikipedia.org/wiki/Salman_the_Persian

Wikipedia, "Nu'aym ibn Mas'ud". https://en.wikipedia.org/wiki/Nu%27aym_ibn_Mas%27ud

Wikipedia, "Sa'd ibn Mu'adh". https://en.wikipedia.org/wiki/Sa%27d_ibn_Mu%27adh

HADITH DAN SUMBER TAMBAHAN

Sahih al-Bukhari 4784 (ayat Al-Ahzab 33:23 ditemui pada Khuzaimah). https://sunnah.com/bukhari:4784

Sahih al-Bukhari 2805 (Anas bin al-Nadr dan Al-Ahzab 33:23). https://sunnah.com/bukhari:2805

Sahih al-Bukhari 2664; Sahih Muslim 1868 (Ibn 'Umar pada usia 15 tahun). https://sunnah.com/bukhari:2664

Sahih al-Bukhari 463 (khemah untuk Sa'd di dalam masjid). https://sunnah.com/bukhari:463

al-Adab al-Mufrad 704 (doa di Masjid al-Fath). https://sunnah.com/adab:704

Jami' al-Tirmidhi 179 (riwayat empat solat; sanad terputus). https://sunnah.com/tirmidhi:179

Wikipedia, "The Seven Mosques". https://en.wikipedia.org/wiki/The_Seven_Mosques

Wikipedia, "Safiyya bint Abd al-Muttalib". https://en.wikipedia.org/wiki/Safiyya_bint_Abd_al-Muttalib

Wikipedia, "Rufaida Al-Aslamia". https://en.wikipedia.org/wiki/Rufaida_Al-Aslamia

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: “Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: “Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience